

ДЕКЕМВРИ 2003

ТРИМЕСЕЧЕН БЮЛЕТЕН

Търговските банки в България



БЪЛГАРСКА НАРОДНА БАНКА

© Българска народна банка, 2003 г.
ISSN 1311 – 4816

Материалите са получени за редакционна обработка на 3 февруари 2004 г.

Информацията, публикувана в тримесечния бюлетин на БНБ
Търговските банки в България, може да се ползва без специално
разрешение, единствено с изричното позоваване на източника.

СЪДЪРЖАНИЕ

Методологически бележки	4
I. Надзорни регулации	5
II. Баланси и отчети за приходите и разходите (към декември 2003 г.)	11
III. Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки	29

Методологически бележки

1. За съпоставимост с вече публикуваните тримесечни данни за предходни периоди е избрана формата на месечните *баланс и отчет за приходите и разходите*.

2. Данните за съответните банки са на база официални тримесечни отчети, представени от търговските банки в БНБ.

3. В съответния *паспорт* на банката се представят основните данни за структурата на акционерния капитал и органите за управление, които отразяват *актуалното състояние към момента на изготвяне на справка* (в случая края на януари 2004 г.). Данните за основните позиции от баланса и отчета за приходите и разходите са на база съответните сборни редове.

4. Приложен е принципът на групиране на търговските банки на база сумата на активите (клоновете на чуждестранните банки са отделени в самостоятелна група), като групите са, както следва:

Първа група – първите десет банки с най-големи активи. Включва Булбанк, Банка ДСК, Обединена българска банка, ТБ „Биохим“, Българска пощенска банка, Първа инвестиционна банка, СЖ Експресбанк, ТБ „Хеброс“, Райфайзенбанк, България, Росексимбанк.

Втора група – останалите банки. Включва Стопанска и инвестиционна банка (бивша БРИБАНК), БНП Париба, България (Бивша БНП – Дрезднербанк, България), Общинска банка, Централна кооперативна банка, ТБ „Алианс България“ (бивша ТБ „България-инвест“), Евробанк, Българо-американска кредитна банка, Корпоративна търговска банка, Юнионбанк, Първа източна международна банка, Търговска банка на Гърция (България) (бивша Интернешънал комършал банк), Инвестбанк (бивша Нефтинвестбанк), Прокредит банк, Насърчителна банка, Международна банка за търговия и развитие, Демирбанк, Токуда банк, Частна предприемаческа банка „Тексим“, Банка Запад – Изток.

Трета група – включва клоновете на чуждестранни банки в България: ИНГ банк Н. В., Ситибанк Н. А, Национална банка на Гърция – клон София, Банка Пиреос, Алфа банка, Те-Дже зираат банкась.

Групирането на банките е само за статистически цели. То не съдържа никакъв елемент на оценка на финансовото им състояние и не следва да се интерпретира като рейтингова система.

5. Приложенията, съдържащи информация за стойности на някои коефициенти, са на база отчетите по наредбите на БНБ за капиталовата адекватност, оценка на рисковите експозиции и ликвидността. Данните за първичната ликвидност са на база съотношението на паричните средства към привлечените средства, а за вторичната ликвидност – на база коефициента от Наредба № 11 на БНБ „Ликвидни активи като процент от привлечените средства“. Публикувани са данни за състоянието на нетните кумулативни потоци на база отчетността за състоянието на ликвидността в банките.

I. Надзорни регулации

Открити позиции на търговските банките в чуждестранна валута към 31 декември 2003 г. (съгласно Наредба № 4 на БНБ)	7
Капиталова адекватност на търговските банки към 31 декември 2003 г. (съгласно Наредба № 8 на БНБ)	7
Ликвидност на търговските банки към 31 декември 2003 г. (съгласно Наредба № 11 на БНБ)	8
Състояние на кредитния портфейл на търговските банки към 31 декември 2003 г. (съгласно Наредба № 9 на БНБ)	10
Съотношения на високоликвидни активи (като процент от депозитите)	10

**ОТКРИТИ ПОЗИЦИИ НА ТЪРГОВСКИТЕ БАНКИ
В ЧУЖДЕСТРАННА ВАЛУТА КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.
(съгласно Наредба № 4 на БНБ)**

Банки	открити позиции към капиталова база (%)
Първа група	-5.87
Втора група	-1.86
Общо за банковата система*	-4.91

* В изчисленията за банковата система не участва трета група.

Източник: БНБ.

**КАПИТАЛОВА АДЕКВАТНОСТ НА ТЪРГОВСКИТЕ БАНКИ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.
(съгласно Наредба № 8 на БНБ)**

Банки	Капиталова база (хил. лв.)	Първичен капитал (хил. лв.)	Общ рисков компонент (хил. лв.)	Обща капиталова адекватност (%)	Адекватност на първичния капитал (%)	Степен на покритие на активите (%)
Първа група	1 634 799	998 077	7 503 379	21.79	13.30	13.00
Втора група	515 521	407 771	2 258 910	22.82	18.05	14.05
Общо за банковата система*	2 150 320	1 405 848	9 762 289	22.03	14.40	13.24

* В изчисленията за банковата система не участва трета група.

Източник: БНБ.

ЛИКВИДНОСТ НА ТЪРГОВСКИТЕ БАНКИ КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 г.
(съгласно Наредба № 11 на БНБ)

(хил. лв.)

Позиции	Общо
Първа група	
Общо ликвидни активи	2 819 082
ОБЩО АКТИВИ – входящ поток	11 986 230
ОБЩО ПРИВЛЕЧЕНИ СРЕДСТВА (ДЕПОЗИТИ)	10 958 582
Коефициент на ликвидните активи	25.72
Коригиран коефициент на ликвидните активи към депозитите	
Втора група	
Общо ликвидни активи	876 214
ОБЩО АКТИВИ – входящ поток	3 463 573
ОБЩО ПРИВЛЕЧЕНИ СРЕДСТВА (ДЕПОЗИТИ)	3 155 161
Коефициент на ликвидните активи	27.77
Коригиран коефициент на ликвидните активи към депозитите	
Трета група	
Общо ликвидни активи	124 816
ОБЩО АКТИВИ – входящ поток	913 122
ОБЩО ПРИВЛЕЧЕНИ СРЕДСТВА (ДЕПОЗИТИ)	879 538
Коефициент на ликвидните активи	14.19
Коригиран коефициент на ликвидните активи към депозитите	
ОБЩО ЗА БАНКОВАТА СИСТЕМА	
Общо ликвидни активи	3 820 112
ОБЩО АКТИВИ – входящ поток	16 362 925
ОБЩО ПРИВЛЕЧЕНИ СРЕДСТВА (ДЕПОЗИТИ)	14 993 281
Коефициент на ликвидните активи	25.48
Коригиран коефициент на ликвидните активи към депозитите	

Източник: БНБ.

(продължение)		(хил. лв.)				
Просрочени активи с 15 или повече дни/ заложени активи	На виждане до 7 дни	8 дни до 1 месец	Над 1 месец до 3 месеца	Над 3 месеца до 6 месеца	Над 6 месец до 12 месеца	Над 1 година
834 085	3 139 218	1 256 010	527 324	808 220	1 569 506	4 685 952
	76 682	59 327	30 407	9 555	64 992	21 387
	109.26	58.92	59.71	135.73	146.60	152.46
392 585	1 308 909	280 432	186 474	289 639	510 420	887 699
	19 283	37 752	1 846	2 147	10 370	7 914
	179.35	153.33	134.90	69.14	107.91	136.73
1 989	257 080	57 306	96 681	86 980	175 612	239 463
	3 354	3 167	364	629	32	4 297
	54.48	34.86	172.51	159.58	539.48	239.12
1 228 659	4 705 207	1 593 748	810 479	1 184 839	2 255 538	5 813 114
	99 319	100 246	32 617	12 331	75 394	33 598
	115.47	65.05	64.27	104.29	143.11	152.06

**СЪСТОЯНИЕ НА КРЕДИТНИЯ ПОРТФЕЙЛ НА ТЪРГОВСКИТЕ БАНКИ
КЪМ 30 ДЕКЕМВРИ 2003 г.**
(съгласно Наредба № 9 на БНБ)

Групи търговски банки	Кредити	декември 2003 г.
I група	Всичко (хил. лв.)	6 851 216
	Редовни (%)	93.58
	Под наблюдение (%)	2.52
	Нередовни (%)	0.70
	Съмнителни (%)	0.68
	Загуба (%)	2.53
	Провизии (%)	3.84
II група	Всичко (хил. лв.)	1 930 335
	Редовни (%)	88.42
	Под наблюдение (%)	5.08
	Нередовни (%)	2.62
	Съмнителни (%)	0.88
	Загуба (%)	3.00
	Провизии (%)	4.68
III група	Всичко (хил. лв.)	593 976
	Редовни (%)	96.74
	Под наблюдение (%)	2.89
	Нередовни (%)	0.29
	Съмнителни (%)	0.00
	Загуба (%)	0.09
	Провизии (%)	1.23
Общо за банковата система	Всичко (хил. лв.)	9 375 527
	Редовни (%)	92.72
	Под наблюдение (%)	3.07
	Нередовни (%)	1.07
	Съмнителни (%)	0.68
	Загуба (%)	2.47
	Провизии (%)	3.85

Източник: БНБ.

СЪОТНОШЕНИЯ НА ВИСОКОЛИКВИДНИ АКТИВИ
(като процент от депозитите)

Групи търговски банки		декември 2003 г.
I група	Първична ликвидност	11.35
	Вторична ликвидност	25.72
II група	Първична ликвидност	15.08
	Вторична ликвидност	27.77
III група	Първична ликвидност	10.23
	Вторична ликвидност	14.19
Общо за банковата система	Първична ликвидност	11.98
	Вторична ликвидност	25.48

Източник: БНБ.

II. Баланси и отчети за приходите и разходите

(към декември 2003 г.)

Баланс на банковата система	13
Отчет за приходите и разходите на банковата система	15
Баланс на първа група банки	17
Отчет за приходите и разходите на първа група банки	19
Баланс на втора група банки	21
Отчет за приходите и разходите на втора група банки	23
Баланс на трета група банки	25
Отчет за приходите и разходите на трета група банки	27

БАЛАНС НА БАНКОВАТА СИСТЕМА КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число			
		с лица от групата	левове	евро	други валути
АКТИВИ					
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	1 628 973		1 149 355	149 510	330 108
Вземания от финансови институции					
Безсрочни депозити в банки	181 206	2 282	36 600	80 963	61 361
Срочни депозити в банки	2 242 145	36 358	150 985	666 082	1 388 720
Кредити на банки	17 096	0	358	5 883	10 855
Други вземания от банки	8 117	1 205	1 328	986	4 598
Кредити на други финансови институции	124 459	103 112	341	12 214	8 792
Общо вземания от финансови институции	2 573 023	142 957	189 612	766 128	1 474 326
Минус специфични провизии	2 267		1 035	798	434
Нетни вземания от финансови институции	2 570 756	142 957	188 577	765 330	1 473 892
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	127 588	0	51 289	70 107	6 192
Оборотен портфейл	1 374 858	11	684 658	374 107	316 082
Инвестиционен портфейл					
Инвестиции до падеж	1 222 742	0	396 535	560 610	265 597
Инвестиции за продажба	491 095	0	188 831	221 976	80 288
Кредити на нефинансови институции и други клиенти					
Кредити на бюджета	24 605		24 605	0	0
Търговски кредити					
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	1 752 817		472 992	1 100 016	179 809
Други търговски кредити	4 929 332		2 419 399	1 894 349	615 584
Селскостопански кредити	201 063		168 199	27 904	4 960
Потребителски кредити	1 708 390		1 687 029	17 717	3 644
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	408 313		342 654	50 768	14 891
Други кредити	351 007	0	199 653	102 893	48 461
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	9 375 527	0	5 314 531	3 193 647	867 349
Минус специфични провизии	361 077		230 779	75 111	55 187
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	9 014 450	0	5 083 752	3 118 536	812 162
в т. ч. закупени кредити	17 356				
Активи за препродажба	9 946		9 946	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	27 877		27 876	1	0
Други активи					
Деривати за хеджиране	0	0	0	0	0
Други активи	122 386	68	88 939	14 398	18 981
Общо други активи	122 386	68	88 939	14 398	18 981
Нематериални активи	135 327		135 327	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	597 645		597 645	0	0
Общо активи	17 323 643	143 036	8 602 730	5 274 575	3 303 302

(продължава)

(продължение)	(хил. лв.)				
	Общо	в това число			
		с лица от групата	левове	евро	други валути
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ					
Депозити на финансови институции					
Безсрочни депозити на банки	97 274	708	61 842	19 937	14 787
Срочни депозити на банки	967 937	279 933	149 535	378 808	159 661
Депозити на други финансови институции	415 218	3 985	208 169	161 484	41 580
Депозити на нефинансови институции и други клиенти					
Безсрочни депозити	4 754 730	0	3 254 956	834 878	664 896
Срочни депозити	5 667 034	0	2 001 991	1 583 795	2 081 248
Спестовни депозити	1 691 323	0	844 479	364 340	482 504
Общо депозити	13 593 516	284 626	6 520 972	3 343 242	3 444 676
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	174 886	0	110 041	61 733	3 112
Краткосрочни заемни средства					
От БНБ	0		0	0	0
От банки	125 777	0	1 174	20 596	104 007
Други	18 613	0	5 457	9 467	3 689
Дългосрочни заемни средства	659 888	26 068	100 186	449 304	84 330
в т. ч. заемни средства от банки	479 819	26 068	29 483	374 009	50 259
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти					
Подчинен срочен дълг	18 475		1 000	16 936	539
Дългово-капиталови (хибридни) инструменти	46 779		0	31 293	15 486
Други пасиви					
Пасиви в оборотен портфейл	13 889	48	927	101	12 813
Деривати за хеджиране	8 967	0	4 389	3 577	1 001
Провизии за задбалансови ангажменти	56 476	0	6 862	3 539	46 075
Други пасиви	325 392	17 968	183 652	80 051	43 721
Общо пасиви	15 042 658	328 710	6 934 660	4 019 839	3 759 449
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0		0	0	0
Собствен капитал					
Обикновени акции	931 319		931 319		
Премии, свързани с обикновени акции	3 997		3 997		
Привилегировани акции и премии, свързани с тях	0		0		
Резерви					
Неразпределена печалба/загуба от минали години	69 915	9 982	59 933		
Законови резерви	273 630		273 630		
Други резерви	390 702	62	390 640		
Кумулативна разлика от превръщане на отчетите в чуждестранна валута	0		0		
Други компоненти на капитала					
Преоценка – дълготрайни материални активи	203 728	656	203 072		
Преоценка – инвестиции за продажба	6 122	0	6 122		
Преоценка – хеджиране на паричен поток	0	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	379 817		379 817		
Еднократен ефект от промяна на счетоводния режим	21 755	0	21 755		
Общо собствен капитал	2 280 985	10 700	2 270 285		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	17 323 643	339 410	9 204 945	4 019 839	3 759 449
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	2 546 276	15 662	1 020 724	1 055 174	454 716

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ НА БАНКОВАТА СИСТЕМА

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число			
		с лица от групата	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ					
Приходи от лихви от безсрочни депозити в банки	2 638	59	1 391	564	624
Приходи от лихви от срочни депозити в банки	48 311	1 658	4 553	22 512	19 588
Приходи от лихви от кредити на банки	791	0	57	225	509
Приходи от лихви от други вземания от банки	105	0	1	6	98
Приходи от лихви от кредити на други финансови институции	4 404	3 330	351	210	513
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	3 787	0	2 061	1 159	567
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	75 314	0	47 136	14 037	14 141
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	77 835	0	30 442	32 611	14 782
Български държавни ценни книжа	49 645		29 292	17 046	3 307
Други дългови ценни книжа на местни емитенти	2 608	0	1 150	1 288	170
Дългови ценни книжа на чуждестранни правителства и международни финансови институции	12 753		0	8 481	4 272
Други дългови ценни книжа на чуждестранни емитенти	12 829	0	0	5 796	7 033
Приходи от лихви от кредити	799 302	0	505 572	204 866	88 864
Кредити на бюджета	1 402		1 402	0	0
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	129 088		36 731	66 236	26 121
Други търговски кредити	398 400		215 364	125 787	57 249
Селскостопански кредити	17 235		13 660	3 039	536
Потребителски кредити	199 345		195 965	1 882	1 498
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	37 824		32 402	3 242	2 180
Други кредити	16 008	0	10 048	4 680	1 280
Приходи от дивиденди	2 074	0	2 074	0	0
Общо приходи от лихви и дивиденди	1 014 561	5 047	593 638	276 190	139 686
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ					
Разходи за лихви по депозити на банки	19 963	2 851	5 815	8 820	2 477
Разходи за лихви по депозити на други финансови институции	13 853	39	8 557	3 307	1 950
Разходи за лихви по безсрочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	25 178	0	16 108	5 521	3 549
Разходи за лихви по срочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	151 018	0	68 215	33 470	49 333
Разходи за лихви по спестовни депозити на нефинансови институции и други клиенти	17 745	0	13 042	2 282	2 421
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	4 627	0	3 423	1 093	111
Разходи за лихви по краткосрочни заемни средства	1 663	0	421	469	773
Разходи за лихви по дългосрочни заемни средства	21 901	42	3 368	15 591	2 900
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг	1 139	0	52	1 053	34
Разходи за лихви по дългово-капиталови (хибридни) инструменти	2 570		0	1 019	1 551
Разходи за лихви по други пасиви	1 680		160	140	1 379
Общо разходи за лихви	261 337	2 933	119 161	72 765	66 478
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	753 224	2114	474 477	203 425	73 208

(продължава)

	Общо	в това число			
		с лица от групата	левове	евро	други валути
(продължение)					
(хил. лв.)					
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ					
Начислени провизии	234 647	0			
Реинтегрирани провизии	246 252	302			
Нетни кредитни провизии	-11 605	-302			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ					
Печалба/загуба от ценни книжа в оборотен портфейл	39 309	0			
Печалба/загуба от деривати за търговия	1 752	-38			
Печалба/загуба от други инструменти в оборотен портфейл	19	0			
Общо печалба/загуба от оборотен портфейл	41 080	-38			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА					
Печалба/загуба от инвестиции за продажба	12 109	0			
Печалба/загуба от инструменти, хеджиращи ефективно инвестициите за продажба	499	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	10 849	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ					
Приходи от обслужване на кредити	63 655	43			
Приходи от такси по задбалансови условни ангажименти	18 423	1			
Такси за обслужване на депозити	86 081	1			
Други такси и комисиони	103 180	48			
Печалба/загуба от активи за препродажба	943	0			
Печалба/загуба от продажба на други активи	10 122	0			
Печалба/загуба от валутни сделки	33 011	-170			
Друг нелихвен доход	24 180	0			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ					
Заплати, социално и пенсионно осигуряване	270 052				
Нетни разходи за използване на дълготрайни материални активи	142 153				
Разходи за външни услуги, изплатени на акционери, дъщерни и асоциирани дружества	11 733				
Други разходи за външни услуги	155 537	3 808			
Други нелихвени разходи	137 928	29			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	451 558	-1 536			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	29 355	2			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	8 346	0			
ДАНЪЦИ	109 442				
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0				
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	379 817	-1 534			

БАЛАНС НА ПЪРВА ГРУПА БАНКИ КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	1 156 021	822 043	113 171	220 807
Вземания от финансови институции				
Безсрочни депозити в банки	92 207	4 500	56 384	31 323
Срочни депозити в банки	1 688 149	101 943	453 700	1 132 506
Кредити на банки	17 096	358	5 883	10 855
Други вземания от банки	5 507	1 039	986	3 482
Кредити на други финансови институции	14 567	322	9 439	4 806
Общо вземания от финансови институции	1 817 526	108 162	526 392	1 182 972
Минус специфични провизии	742	384	8	350
Нетни вземания от финансови институции	1 816 784	107 778	526 384	1 182 622
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	102 471	42 000	54 873	5 598
Оборотен портфейл	787 981	359 092	229 446	199 443
Инвестиционен портфейл				
Инвестиции до падеж	1 193 226	389 418	548 925	254 883
Инвестиции за продажба	392 643	140 718	180 945	70 980
Кредити на нефинансови институции и други клиенти				
Кредити на бюджета	19 871	19 871	0	0
Търговски кредити				
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	1 094 986	297 597	691 230	106 159
Други търговски кредити	3 371 710	1 696 634	1 305 956	369 120
Селскостопански кредити	116 688	98 767	15 860	2 061
Потребителски кредити	1 640 228	1 624 687	13 025	2 516
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	371 776	330 482	32 960	8 334
Други кредити	235 957	111 792	79 511	44 654
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	6 851 216	4 179 830	2 138 542	532 844
Минус специфични провизии	262 986	169 623	51 538	41 825
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	6 588 230	4 010 207	2 087 004	491 019
в т. ч. закупени кредити	9 712			
Активи за препродажба	6 671	6 671	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	27 161	27 161	0	0
Други активи				
Деривати за хеджиране	0	0	0	0
Други активи	70 137	52 422	8 527	9 188
Общо други активи	70 137	52 422	8 527	9 188
Нематериални активи	118 739	118 739	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	456 084	456 084	0	0
Общо активи	12 716 148	6 532 333	3 749 275	2 434 540

(продължава)

(продължение)	(хил. лв.)			
	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции				
Безсрочни депозити на банки	30 603	7 317	9 711	13 575
Срочни депозити на банки	361 771	63 905	229 716	68 150
Депозити на други финансови институции	204 432	55 528	125 412	23 492
Депозити на нефинансови институции и други клиенти				
Безсрочни депозити	3 568 509	2 406 692	653 725	508 092
Срочни депозити	4 456 017	1 691 052	1 210 352	1 554 613
Спестовни депозити	1 566 247	802 424	324 068	439 755
Общо депозити	10 187 579	5 026 918	2 552 984	2 607 677
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	91 028	42 008	48 235	785
Краткосрочни заемни средства				
От БНБ	0	0	0	0
От банки	91 448	0	9 788	81 660
Други	897	768	0	129
Дългосрочни заемни средства	277 716	27 376	200 081	50 259
в т. ч. заемни средства от банки	267 196	18 482	198 455	50 259
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти				
Подчинен срочен дълг	16 268	0	16 268	0
Дългово-капиталови (хибридни) инструменти	31 293	0	31 293	0
Други пасиви				
Пасиви в оборотен портфейл	13 773	859	101	12 813
Деривати за хеджиране	8 967	4 389	3 577	1 001
Провизии за задбалансови ангажменти	50 412	2 624	3 539	44 249
Други пасиви	207 423	142 759	42 364	22 300
Общо пасиви	10 976 804	5 247 701	2 908 230	2 820 873
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Собствен капитал				
Обикновени акции	570 522	570 522		
Премии, свързани с обикновени акции	0	0		
Привилегировани акции и премии, свързани с тях	0	0		
Резерви				
Неразпределена печалба/загуба от минали години	76 925	76 925		
Законови резерви	211 637	211 637		
Други резерви	367 569	367 569		
Кумулативна разлика от превръщане на отчетите в чуждестранна валута	0	0		
Други компоненти на капитала				
Преоценка – дълготрайни материални активи	181 829	181 829		
Преоценка – инвестиции за продажба	4 920	4 920		
Преоценка – хеджиране на паричен поток	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	309 579	309 579		
Еднократен ефект от промяна на счетоводния режим	16 363	16 363		
Общо собствен капитал	1 739 344	1 739 344		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	12 716 148	6 987 045	2 908 230	2 820 873
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	1 571 016	611 144	602 584	357 288

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ НА ПЪРВА ГРУПА БАНКИ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ				
Приходи от лихви от безсрочни депозити в банки	997	4	435	558
Приходи от лихви от срочни депозити в банки	36 498	2 924	16 574	17 000
Приходи от лихви от кредити на банки	511	8	211	292
Приходи от лихви от други вземания от банки	104	1	5	98
Приходи от лихви от кредити на други финансови институции	462	294	161	7
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	3 046	1 521	977	548
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	42 069	28 193	7 325	6 551
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	72 200	28 810	29 322	14 068
Български държавни ценни книжа	46 493	27 765	15 612	3 116
Други дългови ценни книжа на местни емитенти	2 460	1 045	1 264	151
Дългови ценни книжа на чуждестранни правителства и международни финансови институции	10 442	0	6 660	3 782
Други дългови ценни книжа на чуждестранни емитенти	12 805	0	5 786	7 019
Приходи от лихви от кредити	600 939	414 588	129 738	56 613
Кредити на бюджета	970	970	0	0
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	72 733	21 915	35 628	15 190
Други търговски кредити	277 826	154 531	85 095	38 200
Селскостопански кредити	9 579	8 131	1 323	125
Потребителски кредити	194 248	191 323	1 541	1 384
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	34 821	31 627	2 217	977
Други кредити	10762	6091	3934	737
Приходи от дивиденди	493	493	0	0
Общо приходи от лихви и дивиденди	757 319	476 836	184 748	95 735
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ				
Разходи за лихви по депозити на банки	8 214	2 146	4 334	1 734
Разходи за лихви по депозити на други финансови институции	4 282	933	1 955	1 394
Разходи за лихви по безсрочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	16 543	10 813	3 265	2 465
Разходи за лихви по срочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	109 927	58 171	21 260	30 496
Разходи за лихви по спестовни депозити на нефинансови институции и други клиенти	16 347	12 537	1 876	1 934
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	2 740	2 015	717	8
Разходи за лихви по краткосрочни заемни средства	194	37	147	10
Разходи за лихви по дългосрочни заемни средства	8 431	2 030	5 909	492
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг	1 010	0	1 010	0
Разходи за лихви по дългово-капиталови (хибридни) инструменти	1 019	0	1 019	0
Разходи за лихви по други пасиви	79	66	12	1
Общо разходи за лихви	168786	88748	41504	38534
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	588 533	388 088	143 244	57 201

(продължава)

(продължение)	Общо	(хил. лв.)		
		в това число	левове	евро
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	172 911			
Реинтегрирани провизии	186 358			
Нетни кредитни провизии	-13 447			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ				
Печалба/загуба от ценни книжа в оборотен портфейл	21 159			
Печалба/загуба от деривати за търговия	114			
Печалба/загуба от други инструменти в оборотен портфейл	14			
Общо печалба/загуба от оборотен портфейл	21 287			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА				
Печалба/загуба от инвестиции за продажба	2 652			
Печалба/загуба от инструменти, хеджиращи ефективно инвестициите за продажба	499			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	10 848			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ				
Приходи от обслужване на кредити	47 355			
Приходи от такси по задбалансови условни ангажменти	11 378			
Такси за обслужване на депозити	62 309			
Други такси и комисиони	79 272			
Печалба/загуба от активи за препродажба	48			
Печалба/загуба от продажба на други активи	9 134			
Печалба/загуба от валутни сделки	22251			
Друг нелихвен доход	16 375			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ				
Заплати, социално и пенсионно осигуряване	191 738			
Нетни разходи за използване на дълготрайни материални активи	99 282			
Разходи за външни услуги, изплатени на акционери, дъщерни и асоциирани дружества	6 881			
Други разходи за външни услуги	110 964			
Други нелихвени разходи	98 608			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	377 915			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	20 335			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	7 673			
ДАНЪЦИ	96 344			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	309 579			

БАЛАНС НА ВТОРА ГРУПА БАНКИ КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	387 153	274 187	33 473	79 493
Вземания от финансови институции				
Безсрочни депозити в банки	83 550	32 089	22 945	28 516
Срочни депозити в банки	480 788	36 616	188 113	256 059
Кредити на банки	0	0	0	0
Други вземания от банки	291	289	0	2
Кредити на други финансови институции	6 780	19	2 775	3 986
Общо вземания от финансови институции	571 409	69 013	213 833	288 563
Минус специфични провизии	1 525	651	790	84
Нетни вземания от финансови институции	569 884	68 362	213 043	288 479
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	25 117	9 289	15 234	594
Оборотен портфейл	552 978	307 658	135 935	109 385
Инвестиционен портфейл				
Инвестиции до падеж	29 516	7 117	11 685	10 714
Инвестиции за продажба	74 997	48 058	21 541	5 398
Кредити на нефинансови институции и други клиенти				
Кредити на бюджета	4 734	4 734	0	0
Търговски кредити				
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	495 925	153 248	277 957	64 720
Други търговски кредити	1 163 851	570 607	389 636	203 608
Селскостопански кредити	73 549	61 198	10 930	1 421
Потребителски кредити	65 540	60 168	4 478	894
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	27 140	4 877	15 952	6 311
Други кредити	99 596	87 672	8 134	3 790
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	1 930 335	942 504	707 087	280 744
Минус специфични провизии	90 780	57 142	20 881	12 757
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	1 839 555	885 362	686 206	267 987
в т. ч. закупени кредити	7 644			
Активи за препродажба	3 275	3 275	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	716	715	1	0
Други активи				
Деривати за хеджиране	0	0	0	0
Други активи	48 624	35 014	4 492	9 118
Общо други активи	48 624	35 014	4 492	9 118
Нематериални активи	11 618	11 618	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	135 615	135 615	0	0
Общо активи	3 679 048	1 786 270	1 121 610	771 168

(продължава)

(продължение)	(хил. лв.)			
	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции				
Безсрочни депозити на банки	64 786	53 771	10 225	790
Срочни депозити на банки	195 020	47 147	103 293	44 580
Депозити на други финансови институции	187 177	142 412	28 408	16 357
Депозити на нефинансови институции и други клиенти				
Безсрочни депозити	951 059	721 827	119 233	109 999
Срочни депозити	1 069 792	257 937	326 912	484 943
Спестовни депозити	99 110	38 541	28 662	31 907
Общо депозити	2 566 944	1 261 635	616 733	688 576
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	81 223	65 398	13 498	2 327
Краткосрочни заемни средства				
От БНБ	0	0	0	0
От банки	34 329	1 174	10 808	22 347
Други	17 716	4 689	9 467	3 560
Дългосрочни заемни средства	356 104	72 810	249 223	34 071
в т. ч. заемни средства от банки	186 555	11 001	175 554	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти				
Подчинен срочен дълг	2 207	1 000	668	539
Дългово-капиталови (хибридни) инструменти	15 486	0	0	15 486
Други пасиви				
Пасиви в оборотен портфейл	68	68	0	0
Деривати за хеджиране	0	0	0	0
Провизии за задбалансови ангажименти	6 064	4 238	0	1 826
Други пасиви	87 861	36 045	33 662	18 154
Общо пасиви	3 168 002	1 447 057	934 059	786 886
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Собствен капитал				
Обикновени акции	360 797	360 797		
Премии, свързани с обикновени акции	3 997	3 997		
Привилегировани акции и премии, свързани с тях	0	0		
Резерви				
Неразпределена печалба/загуба от минали години	-16 992	-16 992		
Законови резерви	61 993	61 993		
Други резерви	23 071	23 071		
Кумулативна разлика от превръщане на отчетите в чуждестранна валута	0	0		
Други компоненти на капитала				
Преоценка – дълготрайни материални активи	21 243	21 243		
Преоценка – инвестиции за продажба	1 202	1 202		
Преоценка – хеджиране на паричен поток	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	50 343	50 343		
Еднократен ефект от промяна на счетоводния режим	5 392	5 392		
Общо собствен капитал	511 046	511 046		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	3 679 048	1 958 103	934 059	786 886
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	599 733	316 289	230 625	52 819

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ НА ВТОРА ГРУПА БАНКИ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ				
Приходи от лихви от безсрочни депозити в банки	1 573	1 379	128	66
Приходи от лихви от срочни депозити в банки	9 063	1 235	5 361	2 467
Приходи от лихви от кредити на банки	280	49	14	217
Приходи от лихви от други вземания от банки	1	0	1	0
Приходи от лихви от кредити на други финансови институции	612	57	49	506
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	741	540	182	19
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	32 121	17 952	6 579	7 590
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	3 203	1 440	1 539	224
Български държавни ценни книжа	2 625	1 335	1 099	191
Други дългови ценни книжа на местни емитенти	148	105	24	19
Дългови ценни книжа на чуждестранни правителства и международни финансови институции	406	0	406	0
Други дългови ценни книжа на чуждестранни емитенти	24	0	10	14
Приходи от лихви от кредити	170 446	77 994	62 650	29 802
Кредити на бюджета	432	432	0	0
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	51 037	13 832	26 653	10 552
Други търговски кредити	101 364	51 190	33 052	17 122
Селскостопански кредити	6 391	4 586	1 467	338
Потребителски кредити	4 814	4 404	312	98
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	2 454	343	956	1 155
Други кредити	3954	3207	210	537
Приходи от дивиденди	1581	1581	0	0
Общо приходи от лихви и дивиденди	219 621	102 227	76 503	40 891
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ				
Разходи за лихви по депозити на банки	4 856	2 381	2 228	247
Разходи за лихви по депозити на други финансови институции	9 450	7 571	1 336	543
Разходи за лихви по безсрочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	6 782	4 685	1 233	864
Разходи за лихви по срочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	38 201	8 564	11 303	18 334
Разходи за лихви по спестовни депозити на нефинансови институции и други клиенти	1 201	485	313	403
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 624	1 145	376	103
Разходи за лихви по краткосрочни заемни средства	1 436	351	322	763
Разходи за лихви по дългосрочни заемни средства	13 428	1 338	9 682	2 408
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг	129	52	43	34
Разходи за лихви по дългово-капиталови (хибридни) инструменти	1 551	0	0	1 551
Разходи за лихви по други пасиви	1 600	94	128	1 378
Общо разходи за лихви	80258	26666	26964	26628
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	139 363	75 561	49 539	14 263

(продължава)

(продължение)	Общо	(хил. лв.)		
		в това число	левове	евро
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	57 139			
Реинтегрирани провизии	44 649			
Нетни кредитни провизии	12 490			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ				
Печалба/загуба от ценни книжа в оборотен портфейл	16 623			
Печалба/загуба от деривати за търговия	1 166			
Печалба/загуба от други инструменти в оборотен портфейл	5			
Общо печалба/загуба от оборотен портфейл	17 794			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА				
Печалба/загуба от инвестиции за продажба	8 818			
Печалба/загуба от инструменти, хеджиращи ефективно инвестициите за продажба	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	1			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ				
Приходи от обслужване на кредити	14 972			
Приходи от такси по задбалансови условни ангажименти	6 320			
Такси за обслужване на депозити	21 282			
Други такси и комисиони	18 102			
Печалба/загуба от активи за препродажба	895			
Печалба/загуба от продажба на други активи	988			
Печалба/загуба от валутни сделки	8842			
Друг нелихвен доход	5 508			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ				
Заплати, социално и пенсионно осигуряване	70 070			
Нетни разходи за използване на дълготрайни материални активи	38 186			
Разходи за външни услуги, изплатени на акционери, дъщерни и асоциирани дружества	4 852			
Други разходи за външни услуги	32 246			
Други нелихвени разходи	31 401			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	53 640			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	6 151			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	734			
ДАНЪЦИ	10 182			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	50 343			

БАЛАНС НА ТРЕТА ГРУПА БАНКИ КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	85 799		85 799	53 125	2 866	29 808
Вземания от финансови институции						
Безсрочни депозити в банки	5 449	2 282	3 167	11	1 634	1 522
Срочни депозити в банки	73 208	36 358	36 850	12 426	24 269	155
Кредити на банки	0	0	0	0	0	0
Други вземания от банки	2 319	1 205	1 114	0	0	1 114
Кредити на други финансови институции	103 112	103 112	0	0	0	0
Общо вземания от финансови институции	184 088	142 957	41 131	12 437	25 903	2 791
Минус специфични провизии	0	0	0	0	0	0
Нетни вземания от финансови институции	184 088	142 957	41 131	12 437	25 903	2 791
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	33 899	11	33 888	17 908	8 726	7 254
Инвестиционен портфейл						
Инвестиции до падеж	0	0	0	0	0	0
Инвестиции за продажба	23 455	0	23 455	55	19 490	3 910
Кредити на нефинансови институции и други клиенти						
Кредити на бюджета	0		0	0	0	0
Търговски кредити						
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	161 906		161 906	22 147	130 829	8 930
Други търговски кредити	393 771		393 771	152 158	198 757	42 856
Селскостопански кредити	10 826		10 826	8 234	1 114	1 478
Потребителски кредити	2 622		2 622	2 174	214	234
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	9 397		9 397	7 295	1 856	246
Други кредити	15 454	0	15 454	189	15 248	17
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	593 976	0	593 976	192 197	348 018	53 761
Минус специфични провизии	7 311	0	7 311	4 014	2 692	605
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	586 665	0	586 665	188 183	345 326	53 156
В т. ч. закупени кредити						
от лица от групата	0					
от лица извън групата	0					
Активи за препродажба	0		0	0	0	0
Други активи						
Деривати за хеджиране	0	0	0	0	0	0
Други активи	3 625	68	3 557	1 503	1 379	675
Общо други активи	3 625	68	3 557	1 503	1 379	675
Нематериални активи	4 970		4 970	4 970	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	5 946		5 946	5 946	0	0
Общо активи	928 447	143 036	785 411	284 127	403 690	97 594

(продължава)

	(хил. лв.)					
	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПАСИВИ, РЕЗЕРВИ И ФИНАНСОВ РЕЗУЛТАТ						
Депозити на финансови институции						
Безсрочни депозити на банки	1 885	708	1 177	754	1	422
Срочни депозити на банки	411 146	279 933	131 213	38 483	45 799	46 931
Депозити на други финансови институции	23 609	3 985	19 624	10 229	7 664	1 731
Депозити на нефинансови институции и други клиенти						
Безсрочни депозити	235 162	0	235 162	126 437	61 920	46 805
Срочни депозити	141 225	0	141 225	53 002	46 531	41 692
Спестовни депозити	25 966	0	25 966	3 514	11 610	10 842
Общо депозити	838 993	284 626	554 367	232 419	173 525	148 423
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	2 635	0	2 635	2 635	0	0
Краткосрочни заемни средства						
От БНБ	0		0	0	0	0
От банки	0	0	0	0	0	0
Други	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	26 068	26 068	0	0	0	0
в т. ч. заемни средства от банки	26 068	26 068	0	0	0	0
Други пасиви						
Пасиви в оборотен портфейл	48	48	0	0	0	0
Деривати за хеджиране	0	0	0	0	0	0
Провизии за задбалансови ангажменти	0	0	0	0	0	0
Други пасиви	30 108	17 968	12 140	4 848	4 025	3 267
Общо пасиви	897 852	328 710	569 142	239 902	177 550	151 690
Резерви и финансов резултат						
Резерви						
Неразпределена печалба/загуба от минали години	9 982	9 982				
Други резерви	62	62				
Преоценъчни резерви						
Преоценка – дълготрайни материални активи	656	656				
Преоценка – инвестиции за продажба	0	0				
Преоценка – хеджиране на паричен поток	0	0				
Печалба/загуба от текущата година	19 895		19 895	19 895		
Еднократен ефект от промяна на счетоводния режим	0	0				
Общо резерви и финансов резултат	30 595	10 700	19 895	19 895		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	928 447	339 410	589 037	259 797	177 550	151 690
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	375 527	15 662	359 865	93 291	221 965	44 609

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ НА ТРЕТА ГРУПА БАНКИ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ						
Приходи от лихви от безсрочни депозити в банки	68	59	9	8	1	0
Приходи от лихви от срочни депозити в банки	2 750	1 658	1 092	394	577	121
Приходи от лихви от кредити на банки	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от други вземания от банки	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити на други финансови институции	3 330	3 330	0	0	0	0
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 124	0	1 124	991	133	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	2 432	0	2 432	192	1 750	490
Български държавни ценни книжа	527		527	192	335	0
Други дългови ценни книжа на местни емитенти	0	0	0	0	0	0
Дългови ценни книжа на чуждестранни правителства и международни финансови институции	1 905		1 905	0	1 415	490
Други дългови ценни книжа на чуждестранни емитенти	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	27 917	0	27 917	12 990	12 478	2 449
Кредити на бюджета	0		0	0	0	0
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	5 318		5 318	984	3 955	379
Други търговски кредити	19 210		19 210	9 643	7 640	1 927
Селскостопански кредити	1 265		1 265	943	249	73
Потребителски кредити	283		283	238	29	16
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	549		549	432	69	48
Други кредити	1 292	0	1 292	750	536	6
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
Общо приходи от лихви и дивиденди	37 621	5 047	32 574	14 575	14 939	3 060
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ						
Разходи за лихви по депозити на банки	6 893	2 851	4 042	1 288	2 258	496
Разходи за лихви по депозити на други финансови институции	121	39	82	53	16	13
Разходи за лихви по безсрочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	1 853	0	1 853	610	1 023	220
Разходи за лихви по срочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	2 890	0	2 890	1 480	907	503
Разходи за лихви по спестовни депозити на нефинансови институции и други клиенти	197	0	197	20	93	84
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	263	0	263	263	0	0
Разходи за лихви по краткосрочни заемни средства	33	0	33	33	0	0
Разходи за лихви по дългосрочни заемни средства	42	42	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	1	1	0	0	0	0
Общо разходи за лихви	12 293	2 933	9 360	3 747	4 297	1 316
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	25 328	2 114	23 214	10 828	10 642	1 744

(продължава)

	(продължение)		(хил. лв.)			
	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	4 597	0	4 597			
Реинтегрирани провизии	15 245	302	14 943			
Нетни кредитни провизии	-10 648	-302	-10 346			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ						
Печалба/загуба от ценни книжа в оборотен портфейл	1 527	0	1 527			
Печалба/загуба от деривати за търговия	472	-38	510			
Печалба/загуба от други инструменти в оборотен портфейл	0	0	0			
Общо печалба/загуба от оборотен портфейл	1 999	-38	2 037			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА						
Печалба/загуба от инвестиции за продажба	639	0	639			
Печалба/загуба от инструменти, хеджиращи ефективно инвестициите за продажба	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ						
Приходи от обслужване на кредити	1 328	43	1 285			
Приходи от такси по задбалансови условни ангажименти	725	1	724			
Такси за обслужване на депозити	2 490	1	2 489			
Други такси и комисиони	5 806	48	5 758			
Печалба/загуба от активи за препродажба	0	0	0			
Печалба/загуба от продажба на други активи	0	0	0			
Печалба/загуба от валутни сделки	1 918	-170	2 088			
Друг нелихвен доход	2 297	0	2 297			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ						
Заплати, социално и пенсионно осигуряване	8 244		8 244			
Нетни разходи за използване на дълготрайни материални активи	4 685		4 685			
Други разходи за външни услуги	12 327	3 808	8 519			
Други нелихвени разходи	7 919	29	7 890			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	20 003	-1 536	21 539			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	2 869	2	2 867			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-61	0	-61			
ДАНЪЦИ	2 916		2 916			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	19 895	-1 534	21 429			

III. Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки*

Алфа банка, клон София	31
Банка ДСК	34
Банка Запад – Изток	37
Банка Пиреос, клон София	40
БНП Париба, България	43
Булбанк	46
Българо-американска кредитна банка	49
Българска пощенска банка	52
Демирбанк, България	55
Евробанк	58
Инвестбанк (бивша Нефтинвестбанк)	61
Инг банк Н. В., клон София	64
Корпоративна търговска банка	67
Международна банка за търговия и развитие	70
Насърчителна банка	73
Национална банка на Гърция, клон София	76
Обединена българска банка	79
Общинска банка	82
Прокредит банк	85
Първа източна международна банка	88
Първа инвестиционна банка	91
Райфайзенбанк, България	94
Росексимбанк	97
СЖ Експресбанк	100
Ситибанк Н. А., клон София	103
Стопанска и инвестиционна банка	106
ТБ „Биохим“	109
ТБ „Алианц България“	112
ТБ „Хеброс“	115
Те-Дже зираат банка, клон София	118

* Банките са подредени по азбучен ред, а не по банков код.

Токуда банк	121
Търговска банка на Гърция (България)	124
Централна кооперативна банка	127
ЧПБ „Тексим“	130
Юнионбанк	133

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)



АЛФА БАНКА, КЛОН СОФИЯ

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	10 776	0	10 776	7 469	487	2 820
Нетни вземания от финансови институции	14 286	3 745	10 541	2 000	8 459	82
Вземания по споразумения за обратно изкупуване						
на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	0	0	0	0	0	0
Инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти						
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	76 751	0	76 751	8 681	66 427	1 643
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	19 654	0	19 654	81	19 375	198
Други търговски кредити	57 097	0	57 097	8 600	47 052	1 445
Селскостопански кредити	0	0	0	0	0	0
Потребителски кредити	38	0	38	8	30	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	118	0	118	40	45	33
Други кредити	15 248	0	15 248	0	15 248	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	92 135	0	92 135	8 728	81 731	1 676
Минус специфични провизии	20	0	20	1	19	0
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	383	6	377	70	197	110
Нематериални активи	20	0	20	20	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	1 835	0	1 835	1 835	0	0
Общо активи	119 435	3 751	115 684	20 122	90 874	4 688
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции						
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	59 703	34 254	25 449	0	25 449	0
Депозити на други финансови институции	8	0	8	0	0	8
Депозити на нефинансови институции и други клиенти						
Безсрочни депозити	18 059	0	18 059	12 217	3 464	2 378
Срочни депозити	29 320	0	29 320	13 566	9 266	6 488
Спестовни депозити	5 907	0	5 907	625	2 741	2 541
Общо депозити	112 997	34 254	78 743	26 408	40 920	11 415
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа						
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Други пасиви	2 945	2 647	298	247	9	42
Общо пасиви	115 942	36 901	79 041	26 655	40 929	11 457
Общо резерви и финансов резултат						
Резерви	2 583	2 583	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	910	0	910	910		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	119 435	39 484	79 951	27 565	40 929	11 457
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти						
	40 318	0	40 318	4 180	35 839	299



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	3 857	104	3 753	509	3115	129
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	208	104	104	36	0	68
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	3 649	0	3 649	473	3115	61
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	1 639	705	934	270	615	49
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 253	705	548	3	545	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	386	0	386	267	70	49
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 218	-601	2 819	239	2500	80
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	19	0	19			
Реинтегрирани провизии	11	0	11			
Нетни кредитни провизии	8	0	8			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	1029	0	719			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	1 883	0	1 883			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	1 356	-601	1 957			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-135	0	-135			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-31	0	-31			
ДАНЪЦИ	280	0	280			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	910	-601	1 511			

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.



АЛФА БАНКА, КЛОН СОФИЯ

Лицензия, издадена от БНБ	Решение № 31 от 2 февруари 1995 г. на УС на БНБ. Заповед № 100-00564 от 22 декември 1999 г. за актуализиране на лицензията. Заповед № РД22-571 от 27 ноември 2000 г. – БНБ разрешава на Алфа банка (Alpha Bank AE), Република Гърция, Атина, в качеството ѝ на правопреемник при условията на вливане на Йонийска и народна банка на Гърция, Атина, да осъществява разрешената на Йонийска и народна банка на Гърция, клон София, с лицензия, издадена със Заповед № 100-00564 от 22 декември 1999 г., банкова дейност чрез клон с наименование Алфа банка, клон София.
Съдебна регистрация	Вписана в търговския регистър по фирмено дело № 4005, т. 280, с. 156 с Решение № 2 от 1 септември 1995 г. на Софийския градски съд
Адрес на централата	София 1000, пл. „Народно събрание“ № 11 тел. 02/981 65 54 Интернет страница: www.alphabank.bg
Органи на управление	Клонът се представлява с два първи подписа или с първи и втори подпис, положени съвместно: с подписите на Йоанис Йорданис Йорданидис – управител, и Теони Георгиос Зигураки – подуправител, положени заедно, или с подписа на един от тях и един от подписите на подуправителите с право на втори подпис – Искренна Стефанова Макариева.
Акционери (акционерно участие над 10%)	Клон на Алфа банка, Гърция, Атина



БАНКА ДСК

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	224 176	201 162	14 518	8 496
Нетни вземания от финансови институции	264 321	8 017	123 505	132 799
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	13 337	13 337	0	0
Оборотен портфейл	117 991	45 789	47 891	24 311
Инвестиционен портфейл	390 012	179 489	145 938	64 585
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	1 225 370	1 159 911	63 775	1 684
Кредити на бюджета	289	289	0	0
Търговски кредити	251 546	185 850	64 398	1 298
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	39 050	29 183	9 822	45
Други търговски кредити	212 496	156 667	54 576	1 253
Селскостопански кредити	4 586	4 407	179	0
Потребителски кредити	826 452	825 697	656	99
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	172 331	171 372	656	303
Други кредити	2 600	2 553	11	36
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	1 257 804	1 190 168	65 900	1 736
Минус специфични провизии	32 434	30 257	2 125	52
Активи за препродажба	237	237	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	18768	18768	0	0
Нетни други активи	4 571	4 454	0	117
Нематериални активи	6 610	6 610	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	125 173	125 173	0	0
Общо активи	2 390 566	1 762 947	395 627	231 992
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	7 405	7 397	7	1
Безсрочни депозити на банки	83	83	0	0
Срочни депозити на банки	545	545	0	0
Депозити на други финансови институции	6 777	6 769	7	1
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	2 044 300	1 604 366	219 328	220 606
Безсрочни депозити	294 611	284 840	3 886	5 885
Срочни депозити	1 077 476	751 485	162 738	163 253
Спестовни депозити	672 213	568 041	52 704	51 468
Общо депозити	2 051 705	1 611 763	219 335	220 607
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	33 206	31 729	1 185	292
Общо пасиви	2 084 911	1 643 492	220 520	220 899
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	305 655	305 655		
Акционерен капитал	93 984	93 984		
Резерви	163 150	163 150		
Печалба/загуба от текущата година	48 521	48 521		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	2 390 566	1 949 147	220 520	220 899
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	46 407	38 570	7 337	500

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	189 503	169 176	15 842	4 485
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	5 815	852	3 482	1 481
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	191	191	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	7 490	4 890	2 092	508
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	21 310	10 428	8 511	2 371
Приходи от лихви от кредити	154 504	152 622	1 757	125
Приходи от дивиденди	193	193	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	48 532	41 856	3 811	2 865
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	184	166	1	17
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	48 302	41 645	3 810	2 847
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	46	45	0	1
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	140 971	127 320	12 031	1 620
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	25 612			
Реинтегрирани провизии	26 692			
Нетни кредитни провизии	-1 080			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	-1 072			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	228			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	205			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	24 096			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	104 442			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕНДИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	61 066			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	2 823			
ИЗВЪНРЕНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	15 368			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	48 521			



БАНКА ДСК



БАНКА ДСК

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ Държавна спестовна каса (ДСК) е преобразувана в търговска банка съгласно Разпореждане № 59 от 25 ноември 1998 г. на МС в съответствие със Закона за преобразуване на ДСК (ДВ, бр. 28 от 1998 г.). Заповед РД 22-0882 от 26 септември 2002 г. на управителя на БНБ за лицензиране на Банка ДСК АД. С Решение № 10 от 8 януари 2003 г. Софийски градски съд вписва промяна във фирмата на Банка ДСК АД, отразяваща правноорганизационната ѝ форма – еднолично акционерно дружество с фирма „Банка ДСК“ ЕАД.

Съдебна регистрация Решение № 1 на Софийския градски съд от 26 януари 1999 г., фирмено дело № 756 от 1999 г., вписана под № 875, т. 16, р. II, с. 22

Адрес на централата София 1000, ул. „Московска“ № 19
тел. 02/9391220
Интернет страница: www.dskbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Шандор Чани – председател
Золтан Шпедер – зам.-председател
Ласло Волф – зам.-председател

Управителен съвет Красимир Тотев Ангарски – председател, изпълнителен директор
Диана Дечева Митева – изпълнителен директор
Георги Динев Желев – изпълнителен директор
Виолина Маринова Спасова – изпълнителен директор
Стоян Иванов Пенков

Прокуристи Мирослав Станимиров Вичев
Николай Иванов Марев

Акционери
(акционерно участие над 10%)
Банка ОТП РТ, Будапеща – 100%

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	388	219	125	44
Нетни вземания от финансови институции	13 044	4	12 493	547
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	390	0	0	390
Инвестиционен портфейл	1 973	0	923	1 050
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	2 210	2	1 446	762
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	2 242	0	1 468	774
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	0	0	0	0
Други търговски кредити	2 242	0	1 468	774
Селскостопански кредити	0	0	0	0
Потребителски кредити	2	2	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	0	0	0	0
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	2 244	2	1 468	774
Минус специфични провизии	34	0	22	12
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	45	8	37	0
Нематериални активи	703	703	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	687	687	0	0
Общо активи	19 440	1 623	15 024	2 793
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	0	0	0	0
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	0	0	0	0
Депозити на други финансови институции	0	0	0	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	2 585	117	2 069	399
Безсрочни депозити	2 173	113	2 049	11
Срочни депозити	412	4	20	388
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	2 585	117	2 069	399
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	2 501	1 174	0	1 327
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	97	70	19	8
Общо пасиви	5 183	1 361	2 088	1 734
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	14 257	14 257		
Акционерен капитал	13 691	13 691		
Резерви	2 109	2 109		
Печалба/загуба от текущата година	-1 543	-1 543		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	19 440	15 618	2 088	1 734
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	16	16	0	0



WestEast Bank

БАНКА ЗАПАД – ИЗТОК



WestEast Bank

БАНКА ЗАПАД – ИЗТОК

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	373	2	356	15
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	348	1	346	1
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	24	0	10	14
Приходи от лихви от кредити	1	1	0	0
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	14	5	8	1
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	14	5	8	1
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	0	0	0	0
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	359	-3	348	14
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	50			
Реинтегрирани провизии	0			
Нетни кредитни провизии	50			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	28			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	14			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	1 906			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	-1 555			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	12			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-1 543			

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**



WestEast Bank

БАНКА ЗАПАД – ИЗТОК

Лицензия, издадена от БНБ Заповед № РД22-1067 от 13 август 2003 г. на управителя на БНБ, даваща правото на Банка Запад – Изток АД да осъществява банкова дейност в страната и чужбина

Съдебна регистрация Решение на Софийския градски съд № 1 от 28 август 2003 г., фирмено дело № 9270 от 2003 г., парт. № 78318, т. 927, р. I, с. 158

Адрес на централата София 1000, бул. „Драган Цанков“ 36,
Световен търговски център „Интерпред“, бл. Б, № 105
тел. 02/ 970 24 10

Органи на управление

Надзорен съвет

Борис Песяк – председател

Дарко Хорват – зам.-председател

Янез Сенчар

Матиас Екерт

Андрей Хазабент

Управителен съвет

Душан Валенчич – председател

Матей Фалатов – зам.-председател

Богдан Подлесник

Акционери

(акционерно участие над 10%)

Актива Холдингс БВ, Амстердам – 72.51%

Л Б Максима ДОО, Люблина – 24.50%



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	19 090	0	19 090	8 559	1 158	9 373
Нетни вземания от финансови институции	22 342	20 625	1 717	0	1 022	695
Вземания по споразумения за обратно изкупуване						
на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	9	0	9	9	0	0
Инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	187 966	0	187 966	29 293	143 230	15 443
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	185 962	0	185 962	27 630	143 116	15 216
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	84 528	0	84 528	10 846	64 950	8 732
Други търговски кредити	101 434	0	101 434	16 784	78 166	6 484
Селскостопански кредити	0	0	0	0	0	0
Потребителски кредити	1 198	0	1 198	924	114	160
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	3 144	0	3 144	1 128	1 803	213
Други кредити	0	0	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	190 304	0	190 304	29 682	145 033	15 589
Минус специфични провизии	2 338	0	2 338	389	1 803	146
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	355	61	294	214	17	63
Нематериални активи	2 753	0	2 753	2 753	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	1 961	0	1 961	1 961	0	0
Общо активи	234 476	20 686	213 790	42 789	145 427	25 574
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции	166 589	129 255	37 334	12 305	7 063	17 966
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	166 536	129 255	37 281	12 275	7 042	17 964
Депозити на други финансови институции	53	0	53	30	21	2
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	59 847	0	59 847	22 905	22 625	14 317
Безсрочни депозити	26 918	0	26 918	15 805	7 612	3 501
Срочни депозити	23 462	0	23 462	4 696	10 994	7 772
Спестовни депозити	9 467	0	9 467	2 404	4 019	3 044
Общо депозити	226 436	129 255	97 181	35 210	29 688	32 283
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Други пасиви	3 999	3 040	959	135	257	567
Общо пасиви	230 435	132 295	98 140	35 345	29 945	32 850
Общо резерви и финансов резултат	4 041	2 663	1 378	1 378		
Резерви	2 663	2 663	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	1 378	0	1 378	1 378		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	234 476	134 958	99 518	36 723	29 945	32 850
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	82 283	938	81 345	27 815	37 441	16 089

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)



БАНКА ПИРЕОС, КЛОН СОФИЯ

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	7 098	145	6 953	1 571	3996	1386
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	228	145	83	20	45	18
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	6 870	0	6 870	1 551	3951	1368
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	2 547	776	1 771	707	755	309
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	2 107	776	1 331	584	537	210
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	440	0	440	123	218	99
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	4 551	-631	5 182	864	3241	1077
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	2 337	0	2 337			
Реинтегрирани провизии	1 083	0	1 083			
Нетни кредитни провизии	1 254	0	1 254			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	3 389	0	3 080			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	5 062	0	5 062			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	1 624	-456	2 080			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	160	2	158			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	6	0	6			
ДАНЪЦИ	412	0	412			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1 378	-454	1 832			



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ	Решение № 80 от 18 март 1993 г. УС на БНБ дава разрешение за извършване на банкова дейност в София на <i>Хиосбанк</i> – Атина, съгласно изискванията на Закона за банките и кредитното дело за сделки по чл. 1, ал. 2 от същия закон. Актуализирана лицензия по § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките със Заповед № 100-00562 от 22 декември 1999 г. С Решение № 11 от 15 февруари 2001 г. на Софийския градски съд се вписва в търговския регистър, т. 133, с. 82, парт. № 8939 промяна на наименованието на клона, а именно: Банка Хиос АД, клон София, променя наименованието си на Банка Пиреос АД, клон София, поради извършено вливане на Банка Хиос АД, Гърция, гр. Атина, в Банка Пиреос АД, Гърция, гр. Атина.
Съдебна регистрация	Решение на Софийския градски съд от 27 април 1993 г., парт. № 8931, т. 133, р. I, с. 52
Адрес на централата	София 1000, бул. „Витоша“ № 3 тел.02/980 89 03; 980 56 54 Интернет страница: www.piraeus.gr
Органи на управление	Атанасиус Аристидис Куцопулос Маргарита Добрева Петрова–Кариди Жасмина Стоилова Узунова Силва Виденова Накова
Управителен съвет	Банка Пиреос, клон София, се управлява заедно от всеки двама от четиримата упълномощени управители: Атанасиус Аристидис Куцопулос Маргарита Добрева Петрова–Кариди Жасмина Стоилова Узунова Силва Виденова Накова
Акционери (акционерно участие над 10%)	Клон на Банка Пиреос АД, Атина

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)



	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	19 925	18 454	360	1 111
Нетни вземания от финансови институции	21 631	6 880	8 685	6 066
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	2 240	550	1 690	0
Оборотен портфейл	9 802	1 467	4 461	3 874
Инвестиционен портфейл	92	92	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	172 072	29 530	93 228	49 314
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	172 400	29 808	93 662	48 930
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	33 995	0	33 995	0
Други търговски кредити	138 405	29 808	59 667	48 930
Селскостопански кредити	0	0	0	0
Потребителски кредити	265	175	53	37
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	405	116	252	37
Други кредити	497	0	0	497
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	173 567	30 099	93 967	49 501
Минус специфични провизии	1 495	569	739	187
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	304	300	1	3
Нематериални активи	241	241	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	16 105	16 105	0	0
Общо активи	242 412	73 619	108 425	60 368
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	52 873	4 483	20 024	28 366
Безсрочни депозити на банки	511	445	14	52
Срочни депозити на банки	45 954	6	19 717	26 231
Депозити на други финансови институции	6 408	4 032	293	2 083
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	118 262	50 595	36 636	31 031
Безсрочни депозити	99 576	48 005	28 485	23 086
Срочни депозити	18 686	2 590	8 151	7 945
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	171 135	55 078	56 660	59 397
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	8 074	2 025	3 722	2 327
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	9 822	0	9 822	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	3 959	3 446	482	31
Общо пасиви	192 990	60 549	70 686	61 755
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	49 422	49 422		
Акционерен капитал	36 000	36 000		
Резерви	11 727	11 727		
Печалба/загуба от текущата година	1 695	1 695		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	242 412	109 971	70 686	61 755
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	135 620	35 440	81 721	18 459

БНП ПАРИБА, БЪЛГАРИЯ*

* Предишно наименование: БНП – Дрезднербанк, България.



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	9 683	2 455	6 023	1 205
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 344	119	997	228
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	3	3	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	219	123	58	38
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	8 117	2 210	4 968	939
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	2 041	872	965	204
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	585	240	256	89
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	885	567	216	102
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	119	65	42	12
Разходи за лихви по заемни средства	439	0	439	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	13	0	12	1
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	7 642	1 583	5 058	1 001
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	1 328			
Реинтегрирани провизии	916			
Нетни кредитни провизии	412			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	199			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	5 541			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	10 549			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	2 421			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	146			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	872			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1 695			

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**



Лицензия, издадена от БНБ № 349 от 14 ноември 1994 г. по решение на УС на БНБ, съпроводено с писмо № 440-01046 от 25 ноември 1994 г. и Заповед № 100-00496 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ за актуализиране на лицензията

Съдебна регистрация фирмено дело № 22740 по описа за 1994 г., парт. № 21406, т. 259, с. 142

Адрес на централата София 1000, бул. „Цар Освободител“ № 2
02/921 86 40; 921 86 50
Интернет страница: www.bnparibas-bg.com

Органи на управление

Надзорен съвет Матьо Лаказ

Жил Франк

Джон Ричард Шомел-Доу

Жан-Пиер Бернар

Управителен съвет Улрих Гюнтер Шуберт – главен изпълнителен директор

Ивайло Любомиров Любомиров – изпълнителен директор

Лоик Прим – изпълнителен директор

Акционери

(акционерно участие над 10%)

Банк национал дьо Пари АД, Франция – 80%

Европейска банка за възстановяване и развитие – 20%

БНП ПАРИБА, БЪЛГАРИЯ



БУЛБАНК

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	209 381	146 168	13 984	49 229
Нетни вземания от финансови институции	632 279	1 520	188 372	442 387
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	62 454	34 650	24 942	2 862
Инвестиционен портфейл	879 403	275 621	420 113	183 669
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	867 944	405 265	377 189	85 490
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	808 300	331 407	384 762	92 131
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	293 513	19 460	261 933	12 120
Други търговски кредити	514 787	311 947	122 829	80 011
Селскостопански кредити	27 305	26 119	169	1 017
Потребителски кредити	38 015	36 352	1 018	645
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	27 501	25 906	1 595	0
Други кредити	1 572	147	100	1 325
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	902 693	419 931	387 644	95 118
Минус специфични провизии	34 749	14 666	10 455	9 628
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	7062	7062	0	0
Нетни други активи	3 055	2 259	714	82
Нематериални активи	61 488	61 488	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	100 538	100 538	0	0
Общо активи	2 823 604	1 034 571	1 025 314	763 719
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	24 407	8 698	3 954	11 755
Безсрочни депозити на банки	8 838	517	1 894	6 427
Срочни депозити на банки	3 596	0	4	3 592
Депозити на други финансови институции	11 973	8 181	2 056	1 736
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	2 148 843	654 929	743 530	750 384
Безсрочни депозити	952 216	407 556	304 229	240 431
Срочни депозити	1 191 500	246 869	437 426	507 205
Спестовни депозити	5 127	504	1 875	2 748
Общо депозити	2 173 250	663 627	747 484	762 139
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	102 219	33 721	12 969	55 529
Общо пасиви	2 275 469	697 348	760 453	817 668
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	548 135	548 135		
Акционерен капитал	166 370	166 370		
Резерви	261 107	261 107		
Печалба/загуба от текущата година	120 658	120 658		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	2 823 604	1 245 483	760 453	817 668
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	439 988	122 955	144 371	172 662

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(декември 2003 г.)
(хил. лв.)



БУЛБАНК

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	130 985	58 716	48 614	23 655
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	16 156	10	8 811	7 335
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	3 549	3 416	116	17
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	37 070	15 364	13 086	8 620
Приходи от лихви от кредити	74 210	39 926	26 601	7 683
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	21 218	6 537	8 033	6 648
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	719	333	322	64
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	20 490	6 204	7 702	6 584
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	9	0	9	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	109 767	52 179	40 581	17 007
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	12 574			
Реинтегрирани провизии	63 300			
Нетни кредитни провизии	-50 726			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	2 285			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	-159			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	10 643			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	50 593			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	66 273			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕНДИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	157 582			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	842			
ИЗВЪНРЕНДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1			
ДАНЪЦИ	37 767			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	120 658			



БУЛБАНК

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ Лицензирана с Решение на УС на БНБ от 25 февруари 1991 г., актуализирана със Заповед на управителя на БНБ № 100-00485 от 17 ноември 1999 г.

Съдебна регистрация Вписана с определение № 17 от 21 февруари 1964 г. на Софийския районен съд по фирмено дело № 9 от 1964 г. и в търговския регистър под № 503, т. 5, с. 99 по фирмено дело № 2010 от 1990 г. на Софийския градски съд

Адрес на централата София 1000, пл. „Света Неделя“ № 7
02/923 21 11
Интернет страница: www.bulbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет

- Паоло Фиорентино – председател
- Фаусто Алберто Галмарини – зам.-председател
- Масимилиано Мои
- Димитър Георгиев Желев
- Иван Станчов
- Ян Белецки
- Франко Бенинкаса

Управителен съвет

- Левон Хампарцумян – председател и главен изпълнителен директор
- Алесандро Дечо – зам.-председател и главен оперативен директор, изпълнителен директор
- Кирил Стефанов
- Станислав Георгиев
- Калинка Траянова Кирова

Акционери
(акционерно участие над 10%)

- Уни кредито италиано АД – 85.19%

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	5 182	2 104	1 044	2 034
Нетни вземания от финансови институции	17 401	14	192	17 195
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	0	0	0	0
Инвестиционен портфейл	9 225	3	6 426	2 796
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	179 616	1 057	137 272	41 287
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	172 531	1 057	132 343	39 131
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	107 115	0	75 542	31 573
Други търговски кредити	65 416	1 057	56 801	7 558
Селскостопански кредити	4 989	0	3 892	1 097
Потребителски кредити	146	0	146	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	9 959	0	4 553	5 406
Други кредити	1 594	0	0	1 594
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	189 219	1 057	140 934	47 228
Минус специфични провизии	9 603	0	3 662	5 941
Активи за препродажба	459	459	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	150	150	0	0
Нетни други активи	2 810	598	1 496	716
Нематериални активи	195	195	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	4 987	4 987	0	0
Общо активи	220 025	9 567	146 430	64 028
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	12 471	3 048	9 033	390
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	10 597	2 500	8 097	0
Депозити на други финансови институции	1 874	548	936	390
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	33 507	3 925	12 412	17 170
Безсрочни депозити	13 397	3 484	7 537	2 376
Срочни депозити	20 110	441	4 875	14 794
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	45 978	6 973	21 445	17 560
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	11 939	0	10 390	1 549
Дългосрочни заемни средства	97 593	0	71 282	26 311
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	15 486	0	0	15 486
Други пасиви	9 828	2 179	5 880	1 769
Общо пасиви	180 824	9 152	108 997	62 675
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	39 201	39 201		
Акционерен капитал	13 035	13 035		
Резерви	17 045	17 045		
Печалба/загуба от текущата година	9 121	9 121		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	220 025	48 353	108 997	62 675
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	30 089	514	25 805	3 770



БЪЛГАРО-АМЕРИКАНСКА КРЕДИТНА БАНКА



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	26 096	85	16 380	9 631
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	187	5	42	140
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	440	0	425	15
Приходи от лихви от кредити	25 469	80	15 913	9 476
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	9 394	67	4 788	4 539
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	411	19	324	68
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	778	48	136	594
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	6 654	0	4 328	2 326
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	1 551	0	0	1 551
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	16 702	18	11 592	5 092
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	6 864			
Реинтегрирани провизии	5 364			
Нетни кредитни провизии	1 500			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	3 956			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	6 445			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	12 713			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-1 671			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	1 921			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	9 121			

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**



БЪЛГАРО-АМЕРИКАНСКА КРЕДИТНА БАНКА

Лицензия, издадена от БНБ	Решение на УС на БНБ от 11 юли 1996 г. Актуализирано в съответствие със Закона за банките със Заповед на БНБ № 100-000476 от 30 декември 1999 г.
Съдебна регистрация	Вписана с Решение № 1 от 3 декември 1996 г. на Софийския градски съд по фирмено дело № 12587 от 1996 г., парт. № 35659, т. 397, с. 180
Адрес на централата	София 1000, ул. „Кракра“ № 16 тел. 02/965 83 58 e-mail: bacb@baefinvest.com
Органи на управление	Дружеството се управлява и представлява винаги заедно от всеки двама от изпълнителните директори: Франк Луис Бауер, Стоян Николов Динчийски и Димитър Стоянов Вучев или винаги заедно от всеки един от изпълнителните директори и прокуриста Томас Майкъл Хигинс
Съвет на директорите*	Франк Луис Бауер Стефан Уилиам Файло Томас Майкъл Хигинс Димитър Стоянов Вучев Майкъл Хансбъргър Денис Ърл Фийлър Маршъл Лий Милър Стоян Николов Динчийски
Акционери (акционерно участие над 10%)	Българо-американски инвестиционен фонд – 99.9%

* Очаква се вписване в съда на промяната в състава на Съвета на директорите на банката.



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	68 831	34 394	7 718	26 719
Нетни вземания от финансови институции	92 222	36 847	13 845	41 530
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	32 497	18 574	8 666	5 257
Оборотен портфейл	80 800	41 704	25 315	13 781
Инвестиционен портфейл	73 602	7 758	52 124	13 720
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	525 158	280 436	209 063	35 659
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	387 365	190 785	163 124	33 456
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	47 637	14 164	17 034	16 439
Други търговски кредити	339 728	176 621	146 090	17 017
Селскостопански кредити	2 382	2 382	0	0
Потребителски кредити	68 008	66 522	1 326	160
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	31 815	26 419	4 544	852
Други кредити	55 174	11 070	42 775	1 329
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	544 744	297 178	211 769	35 797
Минус специфични провизии	19 586	16 742	2 706	138
Активи за препродажба	853	853	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	15 874	5 005	4 626	6 243
Нематериални активи	4 411	4 411	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	10 912	10 912	0	0
Общо активи	905 160	440 894	321 357	142 909
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	76 622	31 995	30 668	13 959
Безсрочни депозити на банки	611	287	132	192
Срочни депозити на банки	56 127	14 924	30 229	10 974
Депозити на други финансови институции	19 884	16 784	307	2 793
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	657 075	344 137	141 133	171 805
Безсрочни депозити	197 708	147 587	33 840	16 281
Срочни депозити	294 065	135 038	65 137	93 890
Спестовни депозити	165 302	61 512	42 156	61 634
Общо депозити	733 697	376 132	171 801	185 764
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 072	1 072	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	54 842	12 077	42 765	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	29 188	9 313	7 004	12 871
Общо пасиви	818 799	398 594	221 570	198 635
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	86 361	86 361		
Акционерен капитал	51 250	51 250		
Резерви	23 424	23 424		
Печалба/загуба от текущата година	11 687	11 687		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	905 160	484 955	221 570	198 635
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	77 028	38 603	29 276	9 149

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(декември 2003 г.)

(хил. лв.)



	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	50 290	29 116	15 947	5 227
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 827	642	485	700
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 222	1 047	92	83
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	4 116	1 470	2 039	607
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	3 298	352	2 389	557
Приходи от лихви от кредити	39 827	25 605	10 942	3 280
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	12 579	7 519	2 499	2 561
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 995	659	421	915
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	8 751	5 595	1 511	1 645
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	327	327	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	1 502	938	564	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	4	0	3	1
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	37 711	21 597	13 448	2 666
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	11 296			
Реинтегрирани провизии	7 855			
Нетни кредитни провизии	3 441			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	234			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	31			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	20 361			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	42 748			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕНДИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	12 148			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	3 605			
ИЗВЪНРЕНДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-18			
ДАНЪЦИ	4 048			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	11 687			

БЪЛГАРСКА ПОЩЕНСКА БАНКА



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 21 от 14 март 1991 г. и № 104 от 31 март 1992 г. на УС на БНБ. Актуализирана със Заповед № 100-00488 от 17 ноември 1999 г.

Съдебна регистрация Вписана с решение на Софийския градския съд по фирмено дело № 10646 от 1991 г., парт. № 414, т. 4, с. 91

Адрес на централата София 1414, пл. „България“ № 1
тел. 02/963 20 96; 963 21 04; 963 21 05
Интернет страница: www.postbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет

Андреас Василиу – председател

Джордж Гондикас – зам.-председател

Брус Емит Дозиър

Дейвид Артър Уотсън

Андрю Стоун

Управителен съвет

Мартин Михайлов Заимов – председател и изпълнителен директор

Панайотис Варелас – главен изпълнителен директор

Теодор Каракасис – зам.-председател и изпълнителен директор

Атанасиус Дионисиус Петропулос – изпълнителен директор

Даниела Филипова Хубева-Чесновска

Анастасиос Омиридис

Асен Василев Ягодин

Борислав Иванов Моянов

Акционери
(акционерно участие над 10%)

ALIKO/СЕН Balkan Holdings Limited – 91.71%

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)



ДЕМИРБАНК, БЪЛГАРИЯ

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	4 963	3 465	910	588
Нетни вземания от финансови институции	20 327	0	16 603	3 724
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	14 332	6 401	7 850	81
Инвестиционен портфейл	4	4	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	9 909	3 965	3 286	2 658
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	9 460	3 600	3 114	2 746
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	357	200	157	0
Други търговски кредити	9 103	3 400	2 957	2 746
Селскостопански кредити	0	0	0	0
Потребителски кредити	1 477	996	223	258
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	0	0	0	0
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	10 937	4 596	3 337	3 004
Минус специфични провизии	1 028	631	51	346
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	105	82	0	23
Нематериални активи	125	125	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	1 835	1 835	0	0
Общо активи	51 600	15 877	28 649	7 074
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	11 885	285	10 884	716
Безсрочни депозити на банки	4	0	1	3
Срочни депозити на банки	10 758	0	10 757	1
Депозити на други финансови институции	1 123	285	126	712
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	19 432	7 142	5 649	6 641
Безсрочни депозити	7 890	5 083	1 079	1 728
Срочни депозити	10 179	1 762	4 335	4 082
Спестовни депозити	1 363	297	235	831
Общо депозити	31 317	7 427	16 533	7 357
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 001	1 001	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	1 353	132	1 114	107
Общо пасиви	33 671	8 560	17 647	7 464
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	17 929	17 929		
Акционерен капитал	20 000	20 000		
Резерви	-2 199	-2 199		
Печалба/загуба от текущата година	128	128		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	51 600	26 489	17 647	7 464
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	4 086	1 393	2 235	458



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 918	725	1 453	740
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	703	5	168	530
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	838	302	536	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	406	0	406	0
Приходи от лихви от кредити	971	418	343	210
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	784	162	265	357
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	146	106	31	9
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	638	56	234	348
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 134	563	1 188	383
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	799			
Реинтегрирани провизии	1 178			
Нетни кредитни провизии	-379			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	799			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	33			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	628			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	4 196			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	269			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-195			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	54			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	128			

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.



ДЕМИРБАНК, БЪЛГАРИЯ

Лицензия, издадена от БНБ № 100-000101 от 12 март 1999 г.

Съдебна регистрация фирмено дело № 3936 с Решение № 1 на Софийския градския съд от 15 април 1999 г.

Адрес на централата София 1000, бул. „Цар Освободител“ № 8
02/989 44 44
Интернет страница: www.demirbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет

Тайфун Баязит – председател

Хюсейн Файк Ачкалън

Исмаил Хасан Акчакаляоглу

Имре Барманбек

Мевлют Тюфан Дарбаз

Управителен съвет

Халук Зия Курчер – главен изпълнителен директор

Рафи Карагьол – изпълнителен директор

Акционери

(акционерно участие над 10%)

Г-жа Исил Доган, разр. № 22-700/18.XII.2001 г. – 50%

Г-н Халит Джънгълъоглу, разр. № 22-701/18.XII.2001 г. – 50%



ЕВРОБАНК

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

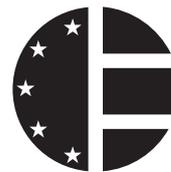
	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	33 089	20 439	4 642	8 008
Нетни вземания от финансови институции	50 679	394	6 747	43 538
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	405	405	0	0
Оборотен портфейл	40 467	20 887	7 022	12 558
Инвестиционен портфейл	307	304	3	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	147 241	84 637	37 766	24 838
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	131 527	69 495	36 786	25 246
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	48 128	27 515	16 821	3 792
Други търговски кредити	83 399	41 980	19 965	21 454
Селскостопански кредити	5 721	4 262	1 459	0
Потребителски кредити	13 144	13 041	92	11
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	1 017	666	292	59
Други кредити	220	92	53	75
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	151 629	87 556	38 682	25 391
Минус специфични провизии	4 388	2 919	916	553
Активи за препродажба	458	458	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	5 483	3 453	636	1 394
Нематериални активи	143	143	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	10 474	10 474	0	0
Общо активи	288 746	141 594	56 816	90 336
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	19 023	3 675	15 315	33
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	17 296	2 007	15 289	0
Депозити на други финансови институции	1 727	1 668	26	33
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	224 933	89 751	46 355	88 827
Безсрочни депозити	64 616	45 021	8 961	10 634
Срочни депозити	160 317	44 730	37 394	78 193
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	243 956	93 426	61 670	88 860
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	8 836	8 836	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	10 633	6 670	3 963	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	3 882	756	2 571	555
Общо пасиви	267 307	109 688	68 204	89 415
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	21 439	21 439		
Акционерен капитал	15 000	15 000		
Резерви	1 540	1 540		
Печалба/загуба от текущата година	4 899	4 899		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	288 746	131 127	68 204	89 415
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	48 281	41 468	5 403	1 410

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	17 541	9 477	4 612	3 452
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	648	51	105	492
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	22	22	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	2 075	1 154	266	655
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	14 744	8 198	4 241	2 305
Приходи от дивиденди	52	52	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	7 973	3 027	1 714	3 232
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	488	366	118	4
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	6 854	2 189	1 437	3 228
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	398	398	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	233	74	159	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	9 568	6 450	2 898	220
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	5 158			
Реинтегрирани провизии	4 076			
Нетни кредитни провизии	1 082			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	2			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	-369			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	6 544			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	13 268			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	1 395			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	3 504			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	4 899			



ЕВРОБАНК



ЕВРОБАНК

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ Протокол от заседание на УС на БНБ № 101-00013 от 2 март 1994 г.,
Заповед № 100-000484 от 3 октомври 1997 г. на управителя на БНБ,
актуализирана лицензия със Заповед № 100-00503 от 18 ноември 1999 г.
на управителя на БНБ

Съдебна регистрация фирмено дело № 24013 от 1993 г. на Софийския градски съд,
парт. № 15059, т. 194, с. 174

Адрес на централата София 1407, бул. „Черни връх“ № 43
тел. 02/969 07 60
Интернет страница: www.eurobank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Митко Василев Събев – председател

„Еврокапитал“ – България АД, представлявано от
Тони Стефанов Ранков – зам. председател

Михаил Петров Михайлов

„Петрол“ АД, представлявано от Светослав Стефанов Йорданов

„Юрекс консулт“ АД, представлявано от Мариана Александрова Данова

Управителен съвет Емил Ангелов Ангелов – председател

Бисер Парашкевов Митриков – зам.-председател

Антон Христов Тодоров

Ивелина Йорданова Дечева

Константин Ангелов Йорданов

Юрий Асенов Станчев

**Изпълнителни членове
на Управителния съвет** Емил Ангелов Ангелов

Бисер Парашкевов Митриков

Акционери
(акционерно участие над 10%)

„Еврокапитал“ – България АД – 85.35%

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(ХИЛ. ЛВ.)



Investbank Bulgaria
Mellbankbank AD

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	9 015	6 745	1 327	943
Нетни вземания от финансови институции	5 951	220	1 661	4 070
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	16 942	9 327	2 108	5 507
Инвестиционен портфейл	569	569	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	67 135	55 453	7 360	4 322
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	48 508	37 886	6 300	4 322
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	4 193	2 439	1 444	310
Други търговски кредити	44 315	35 447	4 856	4 012
Селскостопански кредити	3 450	3 450	0	0
Потребителски кредити	2 941	2 851	90	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	457	418	39	0
Други кредити	12 729	11 751	931	47
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	68 085	56 356	7 360	4 369
Минус специфични провизии	950	903	0	47
Активи за препродажба	341	341	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	517	514	2	1
Нематериални активи	558	558	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	1 497	1 497	0	0
Общо активи	102 525	75 224	12 458	14 843
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	8 210	7 955	107	148
Безсрочни депозити на банки	154	6	0	148
Срочни депозити на банки	6 529	6 529	0	0
Депозити на други финансови институции	1 527	1 420	107	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	56 770	21 775	20 684	14 311
Безсрочни депозити	12 543	10 612	743	1 188
Срочни депозити	39 894	9 742	18 067	12 085
Спестовни депозити	4 333	1 421	1 874	1 038
Общо депозити	64 980	29 730	20 791	14 459
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	8 982	8 982	0	0
Краткосрочни заемни средства	51	0	0	51
Дългосрочни заемни средства	8 166	8 166	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	3 716	3 092	445	179
Общо пасиви	85 895	49 970	21 236	14 689
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	16 630	16 630		
Акционерен капитал	16 000	16 000		
Резерви	549	549		
Печалба/загуба от текущата година	81	81		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	102 525	66 600	21 236	14 689
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	17 329	12 649	3 460	1 220

ИНВЕСТИБАНК*

* Предишно наименование: Нефтинвестбанк.


ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
 (декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	4 721	3 831	582	308
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	344	256	43	45
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	682	481	96	105
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	3 683	3 082	443	158
Приходи от дивиденди	12	12	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	2 151	671	882	598
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	102	102	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	1 794	319	880	595
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	188	183	2	3
Разходи за лихви по заемни средства	67	67	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 570	3 160	-300	-290
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	859			
Реинтегрирани провизии	2 039			
Нетни кредитни провизии	-1 180			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	702			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	760			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	1 746			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	6 914			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	44			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-13			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	50			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	81			

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.



Investbank (publ)
Metbank (publ)

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 364 на УС на БНБ от 1 декември 1994 г., актуализирана съгласно Закона за банките със Заповед № 100-000574 от 27 декември 1999 г.

Съдебна регистрация Решение № 1 на Софийския градски съд от 16 декември 1994 г.

Адрес на централата София 1000, ул. „Г. С. Раковски“ № 155
тел. 02/981 77 34; 981 69 38; 981 73 76
Интернет страница: www.ibank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Петя Иванова Баракова-Славова – председател
„Винком“ АД, представлявано от Кръстинка Радкова Стоянова –
зам.-председател
„Феста холдинг“ АД, представлявано от Петя Славова
Борислав Иванов Михайлов

Управителен съвет Димитър Аспарухов Димитров – председател и изпълнителен директор
Кирил Григоров – изпълнителен директор
Анелия Тихова

Прокурист Димитър Маринов Димитров

Акционери

(акционерно участие над 10%)

„Феста холдинг“ АД – 63%
„Винком“ АД – 19.37%
ДЗИ Общо застраховане – 10.41%

ИНВЕСТИБАНК

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	23 379	0	23 379	13 972	624	8 783
Нетни вземания от финансови институции	8 965	807	8 158	7 429	130	599
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	30 248	0	30 248	17 883	7 690	4 675
Инвестиционен портфейл	38	0	38	38	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	150 990	0	150 990	109 416	25 607	15 967
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	136 181	0	136 181	96 860	24 493	14 828
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	10 415	0	10 415	10 415	0	0
Други търговски кредити	125 766	0	125 766	86 445	24 493	14 828
Селскостопански кредити	10 826	0	10 826	8 234	1 114	1 478
Потребителски кредити	1 084	0	1 084	1 084	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	5 750	0	5 750	5 750	0	0
Други кредити	187	0	187	187	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	154 028	0	154 028	112 115	25 607	16 306
Минус специфични провизии	3 038	0	3 038	2 699	0	339
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	2 627	0	2 627	1 022	1 153	452
Нематериални активи	781	0	781	781	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	1 225	0	1 225	1 225	0	0
Общо активи	218 253	807	217 446	151 766	35 204	30 476
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции	26 623	12 531	14 092	5 347	148	8 597
Безсрочни депозити на банки	819	29	790	754	1	35
Срочни депозити на банки	22 025	12 502	9 523	1 001	0	8 522
Депозити на други финансови институции	3 779	0	3 779	3 592	147	40
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	163 319	0	163 319	93 576	35 761	33 982
Безсрочни депозити	116 033	0	116 033	65 032	25 191	25 810
Срочни депозити	47 266	0	47 266	28 542	10 552	8 172
Слестовни депозити	20	0	20	2	18	0
Общо депозити	189 942	12 531	177 411	98 923	35 909	42 579
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Други пасиви	8 437	537	7 900	2 679	2 900	2 321
Общо пасиви	198 379	13 068	185 311	101 602	38 809	44 900
Общо резерви и финансов резултат	19 874	11 121	8 753	8 753		
Резерви	11 121	11 121	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	8 753	0	8 753	8 753		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	218 253	24 189	194 064	110 355	38 809	44 900
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	66 068	0	66 068	21 497	36 959	7 612

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)



	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	10 680	603	10 077	7 891	1760	426
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	923	603	320	210	110	0
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	952	0	952	952	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	8 805	0	8 805	6 729	1650	426
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	1 913	0	1 913	1 012	635	266
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	662	0	662	314	210	138
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	1 127	0	1 127	574	425	128
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	124	0	124	124	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	8 767	603	8 164	6 879	1125	160
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	847	0	847			
Реинтегрирани провизии	7 547	0	7 547			
Нетни кредитни провизии	-6 700	0	-6 700			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	1 155	0	1 155			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	6 225	0	6 225			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	16 197	3 071	13 126			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	6 650	-2 468	9 118			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	2 807	0	2 807			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0	0	0			
ДАНЪЦИ	704	0	704			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	8 753	-2 468	11 221			

ИНГ БАНК Н. В., КЛОН СОФИЯ



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

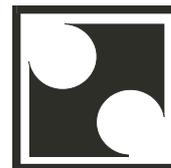
ИНГ БАНК Н. В., КЛОН СОФИЯ

Лицензия, издадена от БНБ	Решение № 199 от 16 юни 1994 г. на УС на БНБ. Актуализирана лицензия със Заповед № 100-00563 от 22 декември 1999 г.
Съдебна регистрация	фирмено дело № 11357 от 26 юли 1994 г.
Адрес на клона	София 1408, кв. „Иван Вазов“, ул. „Емил Берсински“ № 12 тел. 02/917 64 00 Интернет страница: www.ing.bg
Органи на управление	Ян Вилем Оверватер – регионален директор Корнелис де Йонг – изпълнителен директор Владимир Боянов Чимов – началник-отдел „Правен и регулативен“
Акционери (акционерно участие над 10%)	Единствен акционер ING Group N. V./4972

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	87 956	45 901	1 896	40 159
Нетни вземания от финансови институции	25 623	15 742	3 786	6 095
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	51 749	29 093	21 292	1 364
Инвестиционен портфейл	1 102	1 099	3	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	122 428	69 634	22 603	30 191
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	113 688	62 855	20 775	30 058
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	25 353	17 779	4 964	2 610
Други търговски кредити	88 335	45 076	15 811	27 448
Селскостопански кредити	3 475	3 475	0	0
Потребителски кредити	960	898	26	36
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	2 429	198	2 130	101
Други кредити	3 303	3 303	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	123 855	70 729	22 931	30 195
Минус специфични провизии	1 427	1 095	328	4
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	5	5	0	0
Нетни други активи	483	478	0	5
Нематериални активи	453	453	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	7 121	7 121	0	0
Общо активи	296 920	169 526	49 580	77 814
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	30 903	21 546	7 941	1 416
Безсрочни депозити на банки	17 029	14 573	2 309	147
Срочни депозити на банки	4 013	0	4 013	0
Депозити на други финансови институции	9 861	6 973	1 619	1 269
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	245 675	116 563	46 978	82 134
Безсрочни депозити	125 502	89 053	14 522	21 927
Срочни депозити	97 987	19 150	26 723	52 114
Спестовни депозити	22 186	8 360	5 733	8 093
Общо депозити	276 578	138 109	54 919	83 550
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	219	219	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	1 674	750	12	912
Общо пасиви	278 471	139 078	54 931	84 462
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	18 449	18 449		
Акционерен капитал	14 000	14 000		
Резерви	1 577	1 577		
Печалба/загуба от текущата година	2 872	2 872		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	296 920	157 527	54 931	84 462
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	52 124	29 046	21 892	1 186



КОРПОРАТИВНА ТЪРГОВСКА БАНКА



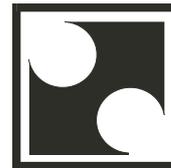
ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	13 850	7 003	3 910	2 937
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 526	716	585	225
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	38	17	13	8
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 550	1 035	501	14
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	64	64	0	0
Приходи от лихви от кредити	10 446	4 945	2 811	2 690
Приходи от дивиденди	226	226	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	5 058	2 973	1 186	899
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 214	1 053	148	13
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	3 769	1 845	1 038	886
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	48	48	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	24	24	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	3	3	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	8 792	4 030	2 724	2 038
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	1 369			
Реинтегрирани провизии	871			
Нетни кредитни провизии	498			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	462			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	1 263			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	3 018			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	10 961			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	2 076			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	1 257			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	461			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	2 872			

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**



КОРПОРАТИВНА ТЪРГОВСКА БАНКА

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 24 от 21 януари 1994 г. На основание разпоредбите на § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банкните лицензията е актуализирана със Заповед № 100-00499 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ

Съдебна регистрация Решение на Софийския градски съд от 6 май 1994 г. по фирмено дело № 3989 от 1994 г., парт. № 568, т. 11, р. II, с. 29. Промяна с Решение № 8 на Софийския градски съд от 19 юни 2000 г.

Адрес на централата София 1000, ул. „Граф Игнатиев“ № 10
тел. 02/980 93 62
Интернет страница: www.corpbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет

Цветан Радоев Василев – председател

Николай Иванов Велков – зам.-председател

Златозар Кръстев Сурлеков

Алипи Петров Алипиев

Румен Маринов Люцканов

Управителен съвет

Янко Димитров Иванов – председател и изпълнителен директор

Илиан Атанасов Зафиров – изпълнителен директор

Орлин Николов Русев – изпълнителен директор

Акционери

(акционерно участие над 10%)

Джеймс Винсънт Хауи – 28.57%

„Бромак“ ЕООД – 27.01% пряко, а заедно със свързаното с него дружество ЗАД „Виктория“ (косвено) – 37.01%



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	6 242	2 160	949	3 133
Нетни вземания от финансови институции	13 790	10	5 278	8 502
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	993	0	993	0
Инвестиционен портфейл	31	28	0	3
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	45 685	34 736	5 094	5 855
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	39 361	28 636	5 035	5 690
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	8 357	7 640	0	717
Други търговски кредити	31 004	20 996	5 035	4 973
Селскостопански кредити	1 381	1 381	0	0
Потребителски кредити	696	516	65	115
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	18	18	0	0
Други кредити	5 371	5 221	3	147
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	46 827	35 772	5 103	5 952
Минус специфични провизии	1 142	1 036	9	97
Активи за препродажба	16	16	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	1 280	1 086	88	106
Нематериални активи	15	15	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	515	515	0	0
Общо активи	68 567	38 566	12 402	17 599
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	662	618	0	44
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	600	600	0	0
Депозити на други финансови институции	62	18	0	44
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	50 164	20 578	13 507	16 079
Безсрочни депозити	21 813	12 410	5 666	3 737
Срочни депозити	27 831	7 758	7 762	12 311
Спестовни депозити	520	410	79	31
Общо депозити	50 826	21 196	13 507	16 123
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	60	10	49	1
Дългосрочни заемни средства	1 151	1 151	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	1 000	1 000	0	0
Други пасиви	1 703	1 303	137	263
Общо пасиви	54 740	24 660	13 693	16 387
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	13 827	13 827		
Акционерен капитал	13 000	13 000		
Резерви	668	668		
Печалба/загуба от текущата година	159	159		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	68 567	38 487	13 693	16 387
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	14 048	10 575	1 875	1 598

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)



МЕЖДУНАРОДНА БАНКА ЗА ТЪРГОВИЯ И РАЗВИТИЕ

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	3 572	2 463	395	714
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	183	0	108	75
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	40	8	32	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	3 349	2 455	255	639
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	1 581	707	276	598
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	84	84	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	1 386	524	272	590
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	12	12	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	47	35	4	8
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	52	52	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 991	1 756	119	116
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	1 665			
Реинтегрирани провизии	2 181			
Нетни кредитни провизии	-516			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	39			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	1 687			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	3 522			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	711			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-525			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	5			
ДАНЪЦИ	32			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	159			



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ	Протокол № 7 от 5 февруари 1991 г. на УС на БНБ. Актуализирана лицензия по § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките. Заповед № 100-00572 от 23 декември 1999 г.
Съдебна регистрация	Решение по гражданско дело № 4864 от 22 февруари 1991 г. на Софийския градски съд – фирмено отделение
Адрес на централата	София 1000, ул. „Иван Вазов“ № 2 тел. 02/980 60 85; 986 41 47; 987 15 16
Органи на управление	
Надзорен съвет	Делчо Радев Порязов – председател Марга Недялкова Пушева-Бориславова – зам.-председател Каролин Гишу Вяра Михайлова Церовска Иван Димитров Капитанов
Управителен съвет	Александър Стефанов Панев – председател и изпълнителен директор Александър Василев Александров – изпълнителен директор Светлозар Венелинов Иванов – изпълнителен директор Младен Георгиев Иванов Атанас Радев Радев
Акционери (акционерно участие над 10%)	

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)



НАСЪРЧИТЕЛНА БАНКА

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	1 334	1 310	17	7
Нетни вземания от финансови институции	2 861	295	2 422	144
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	0	0	0	0
Инвестиционен портфейл	24 854	15 716	9 138	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	40 389	11 832	28 557	0
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	42 553	12 215	30 338	0
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	37 268	7 511	29 757	0
Други търговски кредити	5 285	4 704	581	0
Селскостопански кредити	691	691	0	0
Потребителски кредити	100	100	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	0	0	0	0
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	43 344	13 006	30 338	0
Минус специфични провизии	2 955	1 174	1 781	0
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	641	640	0	1
Нематериални активи	255	255	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	1 950	1 950	0	0
Общо активи	72 284	31 998	40 134	152
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	163	146	17	0
Безсрочни депозити на банки	87	87	0	0
Срочни депозити на банки	0	0	0	0
Депозити на други финансови институции	76	59	17	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	1 349	970	229	150
Безсрочни депозити	1 141	841	165	135
Срочни депозити	126	47	64	15
Спестовни депозити	82	82	0	0
Общо депозити	1 512	1 116	246	150
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	36 447	144	36 303	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	203	203	0	0
Общо пасиви	38 162	1 463	36 549	150
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	34 122	34 122		
Акционерен капитал	29 574	29 574		
Резерви	1 004	1 004		
Печалба/загуба от текущата година	3 544	3 544		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	72 284	35 585	36 549	150
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	8 512	1 587	6 925	0



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	6 009	2 708	3 298	3
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	64	8	53	3
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	1 466	1 294	172	0
Приходи от лихви от кредити	4 479	1 406	3 073	0
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	685	32	652	1
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	12	10	2	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	6	4	1	1
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	16	16	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	651	2	649	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	5 324	2 676	2 646	2
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	2 158			
Реинтегрирани провизии	772			
Нетни кредитни провизии	1 386			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	86			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	1 736			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	238			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	2 460			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАЊЦИ	3 538			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	6			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАЊЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	3 544			

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**



НАСЪРЧИТЕЛНА БАНКА

Лицензия, издадена от БНБ	Заповед № 100-000078 от 25 февруари 1999 г. на управителя на БНБ
Съдебна регистрация	Решение № 1 на Софийския градски съд от 11 март 1999 г. по фирмено дело № 3400 от 1999 г.
Адрес на централата	София 1000, ул. „Дякон Игнатий“ № 1 тел. 02/930 63 33 Интернет страница: www.nasbank.bg
Органи на управление	Дружеството се управлява и представлява от всеки двама от тримата изпълнителни директори: Димитър Кирилов Димитров, Сашо Петров Чакалски и Георги Янчев Момчилов.
Надзорен съвет	Георги Стоянов Коларов – председател Атанас Славчев Кацарчев – зам.-председател Димитър Христов Хаджиниколов
Управителен съвет	Димитър Кирилов Димитров – председател и изпълнителен директор Сашо Петров Чакалски – изпълнителен директор Георги Янчев Момчилов – изпълнителен директор Димитър Николов Тадаръков
Акционери (акционерно участие над 10%)	Министерство на финансите – 99.995%



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	9 578	0	9 578	956	290	8 332
Нетни вземания от финансови институции	103 769	103 460	309	0	215	94
Вземания по спазумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	3 191	0	3 191	16	1 035	2 140
Инвестиционен портфейл	17	0	17	17	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	75 872	0	75 872	2 337	71 786	1 749
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	76 293	0	76 293	2 301	72 295	1 697
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	36 776	0	36 776	805	35 971	0
Други търговски кредити	39 517	0	39 517	1 496	36 324	1 697
Селскостопански кредити	0	0	0	0	0	0
Потребителски кредити	156	0	156	45	59	52
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	8	0	8	0	8	0
Други кредити	0	0	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	76 457	0	76 457	2 346	72 362	1 749
Минус специфични провизии	585	0	585	9	576	0
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	108	0	108	93	12	3
Нематериални активи	369	0	369	369	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	136	0	136	136	0	0
Общо активи	193 040	103 460	89 580	3 924	73 338	12 318
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции	141 867	100 414	41 453	7 700	13 308	20 445
Безсрочни депозити на банки	342	342	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	137 540	96 087	41 453	7 700	13 308	20 445
Депозити на други финансови институции	3 985	3 985	0	0	0	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	39 648	0	39 648	6 097	17 609	15 942
Безсрочни депозити	6 334	0	6 334	2 851	2 996	487
Срочни депозити	22 742	0	22 742	2 763	9 781	10 198
Слестовни депозити	10 572	0	10 572	483	4 832	5 257
Общо депозити	181 515	100 414	81 101	13 797	30 917	36 387
Задължения по спазумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Други пасиви	10 813	9 670	1 143	579	540	24
Общо пасиви	192 328	110 084	82 244	14 376	31 457	36 411
Общо резерви и финансов резултат	712	-3 067	3 779	3 779		
Резерви	-3 067	-3 067	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	3 779	0	3 779	3 779		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	193 040	107 017	86 023	18 155	31 457	36 411
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	60 960	14 607	46 353	261	45 262	830

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)



НАЦИОНАЛНА БАНКА НА ГЪРЦИЯ, КЛОН СОФИЯ

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	6 984	3 341	3 643	172	3391	80
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	3 350	3 341	9	6	1	2
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	84	0	84	39	45	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	3 550	0	3 550	127	3345	78
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	3 317	1 380	1 937	233	1308	396
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	2 587	1 380	1 207	110	965	132
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	730	0	730	123	343	264
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	3 667	1 961	1 706	-61	2083	-316
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	245	0	245			
Реинтегрирани провизии	2 134	302	1 832			
Нетни кредитни провизии	-1 889	-302	-1 587			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	141	0	141			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	678	92	786			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	2 531	0	2 531			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	3 844	2 010	1 834			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-28	0	-28			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-37	0	-37			
ДАНЪЦИ	0	0	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	3 779	2 010	1 769			



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ	Решение № 78 от 13 март 1995 г. на УС на БНБ. Актуализирана лицензия по § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките. Заповед № 100-00565 от 22 декември 1999 г.
Съдебна регистрация	Решение от 6 март 1996 г. на Софийския градски съд, вписано в търговския регистър, фирмено дело № 100924 от 1995 г., парт. № 30385, т. 348, с. 176
Адрес на централата	София 1000, ул. „Г. С. Раковски“ № 96 тел. 02/981 50 10; 980 29 96 Интернет страница: www.nbg.gr
Органи на управление	Мойсис Романидис-Кириакидис – управител Донка Йорданова Поповска – подуправител
Акционери (акционерно участие над 10%)	Клон на Националната банка на Гърция – Атина, Гърция

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	198 129	143 125	30 636	24 368
Нетни вземания от финансови институции	149 290	10 741	15 359	123 190
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	11 636	2 355	8 940	341
Оборотен портфейл	219 976	58 857	48 945	112 174
Инвестиционен портфейл	77 667	3 806	59 159	14 702
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	1 042 723	676 391	325 813	40 519
Кредити на бюджета	3 696	3 696	0	0
Търговски кредити	709 036	344 343	324 831	39 862
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	48 340	18 140	24 703	5 497
Други търговски кредити	660 696	326 203	300 128	34 365
Селскостопански кредити	48 639	43 218	4 801	620
Потребителски кредити	227 248	227 089	110	49
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	89 065	87 320	1 081	664
Други кредити	3 899	3 899	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	1 081 583	709 565	330 823	41 195
Минус специфични провизии	38 860	33 174	5 010	676
Активи за препродажба	790	790	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	8 306	6 389	1 416	501
Нематериални активи	26 719	26 719	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	68 721	68 721	0	0
Общо активи	1 803 957	997 894	490 268	315 795
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	45 238	9 729	31 816	3 693
Безсрочни депозити на банки	6 803	3 401	2 516	886
Срочни депозити на банки	27 006	73	25 446	1 487
Депозити на други финансови институции	11 429	6 255	3 854	1 320
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	1 425 472	685 972	358 902	380 598
Безсрочни депозити	518 742	409 054	56 155	53 533
Срочни депозити	538 028	192 231	166 047	179 750
Спестовни депозити	368 702	84 687	136 700	147 315
Общо депозити	1 470 710	695 701	390 718	384 291
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	7 296	550	6 117	629
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	17 031	11 750	5 281	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	25 144	18 249	5 071	1 824
Общо пасиви	1 520 181	726 250	407 187	386 744
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	283 776	283 776		
Акционерен капитал	75 964	75 964		
Резерви	153 966	153 966		
Печалба/загуба от текущата година	53 846	53 846		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	1 803 957	1 010 026	407 187	386 744
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	136 070	66 893	35 844	33 333



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	105 934	71 209	21 665	13 060
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	3 503	254	856	2 393
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	524	59	4	461
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	6 926	3 693	900	2 333
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	5 476	202	4 252	1 022
Приходи от лихви от кредити	89 295	66 791	15 653	6 851
Приходи от дивиденди	210	210	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	14 955	9 030	3 911	2 014
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	568	230	271	67
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	13 093	7 736	3 421	1 936
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	405	185	219	1
Разходи за лихви по заемни средства	889	879	0	10
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	90 979	62 179	17 754	11 046
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	25 677			
Реинтегрирани провизии	19 463			
Нетни кредитни провизии	6 214			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	8 062			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	499			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	58 490			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	86 283			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА,	65 533			
ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ				
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-1 554			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	6 408			
ДАНЪЦИ	16 541			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	53 846			

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА

Лицензия, издадена от БНБ	Решение на УС на БНБ от 25 февруари 1991 г., актуализирано със Заповед № 100-00487 от 17 ноември 1999 г.
Съдебна регистрация	Вписана по фирмено дело № 31848 на Софийския градски съд от 1992 г., парт. № 376, т. 8, с. 105
Адрес на централата	София 1000, ул. „Св. София“ № 5 тел. 02/811 28 00 Интернет страница: www.ubb.bg

Органи на управление

Съвет на директорите	Теодорос Карадзас – председател Апостолос Тамвакакис – зам.-председател Стилиян Петков Вътев – главен изпълнителен директор Христос Кацанис – изпълнителен директор Радка Иванова Тончева – изпълнителен директор Сали Ан Уорън Агис Леопулос Александрос Турколиас Георгиус Аронис
-----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Акционери

(акционерно участие над 10%)

Национална банка на Гърция – 89.9%
Европейска банка за възстановяване и развитие – 10%



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	34 026	30 961	1 987	1 078
Нетни вземания от финансови институции	39 643	50	23 634	15 959
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	6 037	6 037	0	0
Оборотен портфейл	141 336	111 779	23 497	6 060
Инвестиционен портфейл	1 394	968	97	329
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	121 815	90 849	23 921	7 045
Кредити на бюджета	3 384	3 384	0	0
Търговски кредити	114 406	83 696	23 616	7 094
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	24 784	17 413	6 172	1 199
Други търговски кредити	89 622	66 283	17 444	5 895
Селскостопански кредити	1 652	1 652	0	0
Потребителски кредити	6 691	6 574	117	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	2 565	2 372	172	21
Други кредити	3 737	2 318	1 419	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	132 435	99 996	25 324	7 115
Минус специфични провизии	10 620	9 147	1 403	70
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	1 912	1 578	52	282
Нематериални активи	2 426	2 426	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	9 423	9 423	0	0
Общо активи	358 012	254 071	73 188	30 753
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	16 777	15 272	307	1 198
Безсрочни депозити на банки	764	353	279	132
Срочни депозити на банки	10 053	9 000	0	1 053
Депозити на други финансови институции	5 960	5 919	28	13
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	267 306	212 961	26 463	27 882
Безсрочни депозити	194 609	182 156	8 672	3 781
Срочни депозити	62 653	26 428	15 348	20 877
Спестовни депозити	10 044	4 377	2 443	3 224
Общо депозити	284 083	228 233	26 770	29 080
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	2 023	2 023	0	0
Краткосрочни заемни средства	1 000	0	1 000	0
Дългосрочни заемни средства	28 055	424	27 631	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	3 282	1 125	1 248	909
Общо пасиви	318 443	231 805	56 649	29 989
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	39 569	39 569		
Акционерен капитал	25 000	25 000		
Резерви	11 405	11 405		
Печалба/загуба от текущата година	3 164	3 164		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	358 012	271 374	56 649	29 989
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	26 219	19 397	5 305	1 517

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	19 822	16 146	2 634	1 042
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	781	83	493	205
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	358	349	9	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	7 922	6 772	880	270
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	45	35	7	3
Приходи от лихви от кредити	10 672	8 863	1 245	564
Приходи от дивиденди	44	44	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	3 141	1 471	1 231	439
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	90	62	6	22
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	2 046	1 361	268	417
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	44	44	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	961	4	957	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	16 681	14 675	1 403	603
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	5 333			
Реинтегрирани провизии	3 777			
Нетни кредитни провизии	1 556			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	4 064			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	-26			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	5 998			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	21 616			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕНДИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	3 545			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	707			
ИЗВЪНРЕНДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	1 088			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	3 164			



ОБЩИНСКА БАНКА



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ Заповед № 100-00491 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ

Съдебна регистрация Решение № 1 от 4 април 1996 г. на Софийския градски съд по фирмено дело № 5197 от 1996 г., парт. № 737, рег. II, т. 13, с. 138

Адрес на централата София 1000, ул. „Врабча“ № 6
тел. 02/930 01 11
Интернет страница: www.municipalbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Любомир Владимиров Павлов – председател

Венцислав Стоянов Николов

Петър Димитров Джорински

Управителен съвет Владимир Тодоров Христов – председател

Ваня Георгиева Василева – главен изпълнителен директор

Васил Петров Василев – изпълнителен директор

Васил Свиленов Пиралков – изпълнителен директор

Ангел Кирилов Геков – изпълнителен директор

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Столична община – 67%

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

PROCREDIT  BANK

ПРОКРЕДИТ БАНК

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	12 075	9 609	948	1 518
Нетни вземания от финансови институции	11 002	1 249	5 929	3 824
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	8 124	0	7 390	734
Инвестиционен портфейл	33	33	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	149 224	71 844	71 956	5 424
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	139 471	65 246	69 005	5 220
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	0	0	0	0
Други търговски кредити	139 471	65 246	69 005	5 220
Селскостопански кредити	243	243	0	0
Потребителски кредити	7 464	7 076	309	79
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	3 527	204	3 193	130
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	150 705	72 769	72 507	5 429
Минус специфични провизии	1 481	925	551	5
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	50	50	0	0
Нетни други активи	608	501	62	45
Нематериални активи	1 194	1 194	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	3 426	3 426	0	0
Общо активи	185 736	87 906	86 285	11 545
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	29 732	18 852	6 808	4 072
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	17 756	6 945	6 782	4 029
Депозити на други финансови институции	11 976	11 907	26	43
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	63 159	41 034	12 708	9 417
Безсрочни депозити	26 824	20 785	5 106	933
Срочни депозити	35 913	20 124	7 460	8 329
Спестовни депозити	422	125	142	155
Общо депозити	92 891	59 886	19 516	13 489
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	3 572	3 572	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	60 531	18 436	42 095	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	2 719	1 121	1 404	194
Общо пасиви	159 713	83 015	63 015	13 683
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	26 023	26 023		
Акционерен капитал	24 000	24 000		
Резерви	-378	-378		
Печалба/загуба от текущата година	2 401	2 401		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	185 736	109 038	63 015	13 683
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	13 590	5 741	6 881	968

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	15 804	8 558	6 453	793
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	317	6	297	14
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	357	0	301	56
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	15 130	8 552	5 855	723
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	3 957	1 989	1 790	178
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 029	863	138	28
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	891	596	145	150
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	132	132	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	1 905	398	1 507	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	11 847	6 569	4 663	615
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	3 252			
Реинтегрирани провизии	2 467			
Нетни кредитни провизии	785			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	144			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	1 739			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	10 372			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	2 792			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	195			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	55			
ДАНЪЦИ	641			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	2 401			

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

PROCREDIT  BANK

Лицензия, издадена от БНБ	Заповед № РД 22-442 от 25 септември 2001 г.
Съдебна регистрация	№ 64 228 , т. 733, рег. I, с. 116 по фирмено дело № 9478 на Софийския градски съд от 2001 г.
Адрес на централата	София 1233, бул. „Христо Ботев“ № 131 тел. 02/921 71 00; 921 71 41 Интернет страница: www.procreditbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет	Клаус-Петер Цайтингер – председател
	Джудит Брандсма – зам.-председател
	Кристоф Фрайтаг
	Хелмут Тьолнер
Управителен съвет	Ханс Мартин Хаген
	Сузане Декер – председател
	Ги де Рьок
	Петър Славчев Славов

Акционери

(акционерно участие над 10%)

Европейска банка за възстановяване и развитие – 20%
Международна финансова корпорация – 20%
ИМИ – Интернационале микро инвестиционен АГ – 20%
ДЕГ – Дойче инвестиционс унд ентвicklунгсгезелшафт мбХ – 20%
Комерцбанк акциенгезелшафт – 20%

ПРОКРЕДИТ БАНК



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	19 654	14 893	1 528	3 233
Нетни вземания от финансови институции	6 633	8	2 596	4 029
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	13 993	10 074	2 084	1 835
Инвестиционен портфейл	1 560	1 558	2	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	101 238	74 332	12 557	14 349
Кредити на бюджета	1 350	1 350	0	0
Търговски кредити	71 817	45 915	11 645	14 257
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	13 295	4 856	7 280	1 159
Други търговски кредити	58 522	41 059	4 365	13 098
Селскостопански кредити	8 050	7 598	452	0
Потребителски кредити	1 146	1 114	2	30
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	232	229	0	3
Други кредити	20 503	19 480	459	564
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	103 098	75 686	12 558	14 854
Минус специфични провизии	1 860	1 354	1	505
Активи за препродажба	615	615	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	3 470	2 971	144	355
Нематериални активи	182	182	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	13 170	13 170	0	0
Общо активи	160 515	117 803	18 911	23 801
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	433	415	4	14
Безсрочни депозити на банки	19	19	0	0
Срочни депозити на банки	0	0	0	0
Депозити на други финансови институции	414	396	4	14
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	104 953	63 598	17 058	24 297
Безсрочни депозити	68 165	56 551	6 127	5 487
Срочни депозити	28 747	4 553	8 238	15 956
Спестовни депозити	8 041	2 494	2 693	2 854
Общо депозити	105 386	64 013	17 062	24 311
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	9 578	4 679	2 940	1 959
Дългосрочни заемни средства	9 769	9 769	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	8 834	439	6 752	1 643
Общо пасиви	133 567	78 900	26 754	27 913
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	26 948	26 948		
Акционерен капитал	20 050	20 050		
Резерви	3 747	3 747		
Печалба/загуба от текущата година	3 151	3 151		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	160 515	105 848	26 754	27 913
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	56 888	47 249	4 925	4 714

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)



ПЪРВА ИЗТОЧНА МЕЖДУНАРОДНА БАНКА

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	8 929	6 838	817	1 274
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	9	9	0	0
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	592	478	79	35
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	8 299	6 322	738	1 239
Приходи от дивиденди	29	29	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	4 036	2 209	974	853
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1	1	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	4 035	2 208	974	853
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	4 893	4 629	-157	421
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	1 740			
Реинтегрирани провизии	1 015			
Нетни кредитни провизии	725			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	198			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	7 276			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	9 479			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	2 163			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	591			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	397			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	3 151			



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ Протокол № 42 на УС на БНБ от 25 октомври 1989 г. Актуализация на лицензията в съответствие с изискванията на § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките, Заповед № 100-00492 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ

Съдебна регистрация фирмено дело № 2367 с решение на Софийския градски съд от 6 май 1991 г.

Адрес на централата София 1303, бул. „Тодор Александров“ № 81 – 83
тел. 02/812 01 11; 920 43 03
Интернет страница: www.feibbank.com

Органи на управление

Надзорен съвет Иван Минков Драгневски – председател
 Георги Стойнев Харизанов – зам.-председател
 Георги Бориславов Георгиев
 Траян Георгиев Лялев
 Младен Иванов Мутафчийски

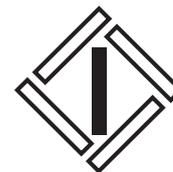
Управителен съвет Анна Димитрова Събева – председател и управител
 Росица Асенова Тошева – зам.-управител
 Иван Йовев Колев
 Юри Жак Аройо

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Динатрейд интернешънъл ООД – 30%

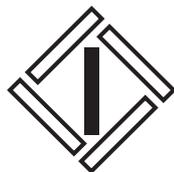
БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)



ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	76 601	42 115	9 016	25 470
Нетни вземания от финансови институции	217 625	7 382	98 928	111 315
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	45 001	7 734	37 267	0
Оборотен портфейл	59 744	23 247	29 698	6 799
Инвестиционен портфейл	1 437	785	652	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	594 940	272 741	209 876	112 323
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	494 573	209 193	195 970	89 410
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	264 728	89 038	130 117	45 573
Други търговски кредити	229 845	120 155	65 853	43 837
Селскостопански кредити	0	0	0	0
Потребителски кредити	52 445	48 836	3 034	575
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	11 413	3 953	5 628	1 832
Други кредити	59 141	19 722	11 437	27 982
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	617 572	281 704	216 069	119 799
Минус специфични провизии	22 632	8 963	6 193	7 476
Активи за препродажба	113	113	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	167	167	0	0
Нетни други активи	4 531	3 034	547	950
Нематериални активи	624	624	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	30 037	30 037	0	0
Общо активи	1 030 820	387 979	385 984	256 857
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	166 911	5 493	130 088	31 330
Безсрочни депозити на банки	485	1	364	120
Срочни депозити на банки	25 406	0	11 434	13 972
Депозити на други финансови институции	141 020	5 492	118 290	17 238
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	593 019	267 694	127 012	198 313
Безсрочни депозити	301 580	200 479	43 303	57 798
Срочни депозити	291 439	67 215	83 709	140 515
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	759 930	273 187	257 100	229 643
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	30 709	12 162	18 547	0
Краткосрочни заемни средства	92 201	768	9 644	81 789
Дългосрочни заемни средства	32 918	0	32 918	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	16 268	0	16 268	0
Други пасиви	7 899	5 659	1 675	565
Общо пасиви	939 925	291 776	336 152	311 997
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	90 895	90 895		
Акционерен капитал	10 000	10 000		
Резерви	65 036	65 036		
Печалба/загуба от текущата година	15 859	15 859		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	1 030 820	382 671	336 152	311 997
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	149 140	49 908	68 664	30 568



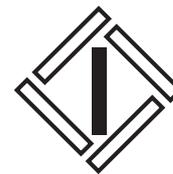
ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	75 467	30 552	21 933	22 982
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 930	82	792	1 056
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 030	192	838	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	2 165	1 590	270	305
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	70 339	28 685	20 033	21 621
Приходи от дивиденди	3	3	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	26 064	5 751	7 563	12 750
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	3 883	246	2 182	1 455
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	19 001	4 792	2 916	11 293
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	677	657	18	2
Разходи за лихви по заемни средства	1 493	56	1 437	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	1 010	0	1 010	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	49 403	24 801	14 370	10 232
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	16 345			
Реинтегрирани провизии	8 144			
Нетни кредитни провизии	8 201			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	2 923			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	157			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	8 321			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	37 350			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	15 253			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	4 964			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	4 358			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	15 859			

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**



ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА

Лицензия, издадена от БНБ Вътрешна лицензия: Решение № 278 от 1 октомври 1993 г. на УС на БНБ; пълна лицензия: Решение № 273 от 14 септември 1995 г. на УС на БНБ; актуализирана лицензия: Заповед № 100-00498 на управителя на БНБ от 18 ноември 1999 г. в съответствие със Закона за банките

Съдебна регистрация Вписана в търговския регистър с решение на Софийския градски съд по фирмено дело № 18045 от 1993 г., парт. № 11941, т. 163, с. 106

Адрес на централата София 1000, ул. „Стефан Караджа“ № 10
тел. 02/910 01
Интернет страница: www.fibank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Георги Димитров Мутафчиев – председател
Илария Бенути – зам.-председател
Радка Веселинова Минева

Управителен съвет Джонатан Хенри Мартин Харфилд – главен изпълнителен директор
Матьо Александров Матеев – зам.-главен изпълнителен директор
Мая Любенова Георгиева – изпълнителен директор
Йордан Величков Скорчев – изпълнителен директор
Евгения Димитрова Стоянова
Иван Стефанов Иванов
Любомир Иванов Весов
Евгени Кръстев Луканов*

Акционери

(акционерно участие над 10%)

Европейска приватизационна и инвестиционна компания, Виена – 39%
Европейска банка за възстановяване и развитие – 20%
Първа ФБК – 13.89%
Ивайло Димитров Мутафчиев – 12.33%
Цеко Тодоров Минев – 12.33%

* Лицето е член на УС от 1 октомври 2003 г.



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	85 024	49 463	12 875	22 686
Нетни вземания от финансови институции	18 554	6 364	4 803	7 387
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	58 277	27 860	22 810	7 607
Инвестиционен портфейл	29 530	5 790	15 570	8 170
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	640 751	162 442	373 821	104 488
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	621 687	147 765	368 503	105 419
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	88 415	17 319	63 515	7 581
Други търговски кредити	533 272	130 446	304 988	97 838
Селскостопански кредити	7 097	2 049	4 624	424
Потребителски кредити	22 083	21 382	634	67
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	9 708	226	6 897	2 585
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	660 575	171 422	380 658	108 495
Минус специфични провизии	19 824	8 980	6 837	4 007
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	50	50	0	0
Нетни други активи	667	522	145	0
Нематериални активи	3 452	3 452	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	10 480	10 480	0	0
Общо активи	846 785	266 423	430 024	150 338
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	101 419	4 975	68 056	28 388
Безсрочни депозити на банки	10 448	515	4 329	5 604
Срочни депозити на банки	88 415	3 005	62 910	22 500
Депозити на други финансови институции	2 556	1 455	817	284
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	511 395	222 231	151 365	137 799
Безсрочни депозити	346 868	192 415	86 092	68 361
Срочни депозити	164 527	29 816	65 273	69 438
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	612 814	227 206	219 421	166 187
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	34 635	16 056	18 579	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	89 699	0	39 440	50 259
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	31 293	0	31 293	0
Други пасиви	21 684	10 330	8 272	3 082
Общо пасиви	790 125	253 592	317 005	219 528
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	56 660	56 660		
Акционерен капитал	26 479	26 479		
Резерви	15 677	15 677		
Печалба/загуба от текущата година	14 504	14 504		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	846 785	310 252	317 005	219 528
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	244 924	53 624	132 652	58 648

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	41 444	13 242	20 664	7 538
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	556	55	226	275
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	23	8	11	4
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	2 877	2 877	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	1 375	1 375	0	0
Приходи от лихви от кредити	36 613	8 927	20 427	7 259
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	8 400	2 231	4 496	1 673
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 262	316	609	337
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	3 702	1 342	1 520	840
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	542	476	62	4
Разходи за лихви по заемни средства	1 875	97	1 286	492
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	1 019	0	1 019	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	33 044	11 011	16 168	5 865
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	7 250			
Реинтегрирани провизии	825			
Нетни кредитни провизии	6 425			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	2 817			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	19 176			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	26 498			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕНДИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	22 114			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-3 146			
ИЗВЪНРЕНДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-8			
ДАНЪЦИ	4 456			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	14 504			



РАЙФАЙЗЕНБАНК, БЪЛГАРИЯ



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 198 от 16 юни 1994 г. на УС на БНБ, актуализирано със Заповед № 100-00497 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ

Съдебна регистрация Решение на Софийския градски съд от 1 август 1994 г. по фирмено дело № 14195, парт. № 18414, т. 230, с. 38

Адрес на централата София 1000, ул. „Гогол“ № 18 – 20
тел. 02/919 85 101
Интернет страница: www.rbb.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Херберт Степич – председател

Хайнц Хьодел

Хайнц Виднер

Управителен съвет Момчил Иванов Андреев – председател и изпълнителен директор

Дамян Николов Дамянов – изпълнителен директор

Ценка Калчева Петкова – изпълнителен директор

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Райфайзен интернешънъл бетайлигунгс АГ – 100%

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	115 060	105 177	6 162	3 721
Нетни вземания от финансови институции	141 181	703	29 797	110 681
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	63 019	58 159	1 173	3 687
Инвестиционен портфейл	18 724	18 070	654	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	207 185	131 627	37 707	37 851
Кредити на бюджета	6 108	6 108	0	0
Търговски кредити	183 568	110 909	36 380	36 279
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	56 242	32 595	17 192	6 455
Други търговски кредити	127 326	78 314	19 188	29 824
Селскостопански кредити	2 256	1 911	345	0
Потребителски кредити	8 578	8 251	6	321
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	810	423	377	10
Други кредити	9 977	5 658	2 752	1 567
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	211 297	133 260	39 860	38 177
Минус специфични провизии	4 112	1 633	2 153	326
Активи за препродажба	445	445	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	17 067	15 594	395	1 078
Нематериални активи	2 082	2 082	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	16 377	16 377	0	0
Общо активи	581 140	348 234	75 888	157 018
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	68 009	8 538	55 193	4 278
Безсрочни депозити на банки	2 002	2 002	0	0
Срочни депозити на банки	63 445	4 000	55 186	4 259
Депозити на други финансови институции	2 562	2 536	7	19
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	462 914	216 415	97 603	148 896
Безсрочни депозити	194 136	140 332	38 698	15 106
Срочни депозити	247 667	64 231	55 256	128 180
Спестовни депозити	21 111	11 852	3 649	5 610
Общо депозити	530 923	224 953	152 796	153 174
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	8 782	5 340	3 283	159
Общо пасиви	539 705	230 293	156 079	153 333
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	41 435	41 435		
Акционерен капитал	40 000	40 000		
Резерви	465	465		
Печалба/загуба от текущата година	970	970		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	581 140	271 728	156 079	153 333
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	50 857	26 468	21 743	2 646



РОСЕКСИМБАНК



РОСЕКСИМБАНК

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	21 997	12 361	4 817	4 819
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	2 208	175	612	1 421
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	5 391	4 778	86	527
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	2	2	0	0
Приходи от лихви от кредити	14 341	7 351	4 119	2 871
Приходи от дивиденди	55	55	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	13 199	3 437	3 549	6 213
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 770	61	1 592	117
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	11 338	3 285	1 957	6 096
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	26	26	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	65	65	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	8 798	8 924	1 268	-1 394
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	3 485			
Реинтегрирани провизии	5 086			
Нетни кредитни провизии	-1 601			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	1 145			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	113			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	8 485			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	20 535			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	-393			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	122			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1 283			
ДАНЪЦИ	42			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	970			

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**



РОСЕКСИМБАНК

Лицензия, издадена от БНБ Росексимбанк АД е правоприменик на лицензираната с Решение № 77 на УС на БНБ от 13 март 1995 г. Обединена частна търговска банка „Тракия“ АД, Пловдив; Заповед № 100-000251 от 17 юли 1998 г. на управителя на БНБ за лицензиране на Росексимбанк АД; Заповед № 100-00514 от 22 ноември 1999 г. на управителя на БНБ, която допълва предходната заповед; Заповед № РД22-413 от 28 юли 2000 г. на управителя на БНБ, която изменя предходната заповед.

Съдебна регистрация Решение на Софийския градски съд № 1 от 10 март 1998 г., фирмено дело № 3006 от 1998 г., парт. № 45652, т. 500, рег. I, с. 128

Адрес на централата София 1000, бул. „Дондуков“ № 4-6
тел. 02/980 25 38
Интернет страница: www.roseximbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет ДЗИ АД, представлявано от Весела Огнянова Кюлева – председател

Асен Райков Ошанов – зам.-председател

ДЗИ Общо застраховане АД, представлявано от
Милена Каменова Плочева

„Контракт холдинг компани“ ООД, представлявано от
Юрий Александров Кюлев

„Милър & Бехар стратеджис“ ООД, представлявано от
Роберт Джоузеф Милър

Управителен съвет Диана Живкова Младенова – председател и изпълнителен директор

Владимир Иванов Владимиров – главен изпълнителен директор

Рени Христова Петкова – изпълнителен директор

Минчо Христов Михов – изпълнителен директор

Стоян Пенев Марков

Главен прокурист Емил Александров Кюлев

Прокуристи Пламен Йорданов Милков

Любомир Антонов Каримански

Акционери
(акционерно участие над 10%)*

ДЗИ АД – 50.09%, а заедно със свързаните лица – 69.78%

* По информация от Централния депозитар към 31 декември 2003 г.



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	47 958	20 104	3 818	24 036
Нетни вземания от финансови институции	132 650	12	18 714	113 924
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	30 088	22 604	888	6 596
Инвестиционен портфейл	232	228	4	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	418 834	273 681	121 082	24 071
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	204 606	68 413	109 237	26 956
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	0	0	0	0
Други търговски кредити	204 606	68 413	109 237	26 956
Селскостопански кредити	4 562	944	3 618	0
Потребителски кредити	157 972	157 972	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	6 148	5 791	38	319
Други кредити	65 165	48 223	12 756	4 186
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	438 453	281 343	125 649	31 461
Минус специфични провизии	19 619	7 662	4 567	7 390
Активи за препродажба	775	775	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	3 099	2 883	114	102
Нематериални активи	1 418	1 418	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	28 971	28 971	0	0
Общо активи	664 025	350 676	144 620	168 729
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	32 828	32 802	3	23
Безсрочни депозити на банки	17	8	0	9
Срочни депозити на банки	30 120	30 120	0	0
Депозити на други финансови институции	2 691	2 674	3	14
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	514 926	220 889	101 643	192 394
Безсрочни депозити	162 492	131 048	16 638	14 806
Срочни депозити	198 708	69 438	47 932	81 338
Спестовни депозити	153 726	20 403	37 073	96 250
Общо депозити	547 754	253 691	101 646	192 417
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	5 063	5 063	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	64	64	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	16 389	13 897	1 409	1 083
Общо пасиви	569 270	272 715	103 055	193 500
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	94 755	94 755		
Акционерен капитал	28 530	28 530		
Резерви	50 829	50 829		
Печалба/загуба от текущата година	15 396	15 396		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	664 025	367 470	103 055	193 500
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	81 672	42 907	30 750	8 015

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	43 615	33 643	6 114	3 858
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	2 483	62	597	1 824
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	844	844	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	40 288	32 737	5 517	2 034
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	9 031	6 529	1 167	1 335
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	606	605	0	1
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	8 304	5 803	1 167	1 334
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	119	119	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	2	2	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	34 584	27 114	4 947	2 523
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	12 613			
Реинтегрирани провизии	8 446			
Нетни кредитни провизии	4 167			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	995			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	16 040			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	28 703			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕНДИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	18 749			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	1 244			
ИЗВЪНРЕНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	4 597			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	15 396			



СЖ ЕКСПРЕСБАНК



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ Лицензия № 00246 от 4 юни 1993 г., актуализирана в съответствие със Закона за банките със Заповед № 100-00490 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ

Съдебна регистрация Решение № 4024 от 24 юни 1993 г. на Варненския окръжен съд. Със Заповед № 100-00504 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ е разрешено на Експресбанк АД да измени наименованието си на СЖ Експресбанк АД.

Адрес на централата Варна 9000, бул. „Владислав Варненчик“ № 92
тел. 052/66 00; 02/937 04 76
Интернет страница: www.sgexpressbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Жак Турнебис – председател

Роже Бернар Сервоне – зам.-председател

Жан-Луи Матеи

Андре Марк Прюдан

Управителен съвет

Санди Максимилиен Жилио – председател и изпълнителен директор

Филип Етиен Хенри Гидез – зам.-председател и изпълнителен директор

Габриел Айме Денис Реймонд Шоолцер – изпълнителен директор

Мария Стоянова Добрева

Красимир Георгиев Жилов

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Сосиете женерал, Париж – 97.95%

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)



	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	21 292	0	21 292	20 806	170	316
Нетни вземания от финансови институции	22 538	12 500	10 038	3 005	5 868	1 165
Вземания по споразумения за обратно изкупуване						
на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	451	11	440	0	1	439
Инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	79 538	0	79 538	38 354	22 885	18 299
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	80 196	0	80 196	38 615	23 179	18 402
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	10 533	0	10 533	0	10 533	0
Други търговски кредити	69 663	0	69 663	38 615	12 646	18 402
Селскостопански кредити	0	0	0	0	0	0
Потребителски кредити	58	0	58	58	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	377	0	377	377	0	0
Други кредити	19	0	19	2	0	17
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	80 650	0	80 650	39 052	23 179	18 419
Минус специфични провизии	1 112	0	1 112	698	294	120
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	140	1	139	92	0	47
Нематериални активи	373	0	373	373	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	695	0	695	695	0	0
Общо активи	125 027	12 512	112 515	63 325	28 924	20 266
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции	41 518	7 840	33 678	24 114	7 496	2 068
Безсрочни депозити на банки	392	5	387	0	0	387
Срочни депозити на банки	25 342	7 835	17 507	17 507	0	0
Депозити на други финансови институции	15 784	0	15 784	6 607	7 496	1 681
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	75 547	0	75 547	32 211	24 528	18 808
Безсрочни депозити	61 858	0	61 858	28 841	19 604	13 413
Срочни депозити	13 689	0	13 689	3 370	4 924	5 395
Спестовни депозити	0	0	0	0	0	0
Общо депозити	117 065	7 840	109 225	56 325	32 024	20 876
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	2 635	0	2 635	2 635	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	39	39	0	0	0	0
Други пасиви	3 502	2 122	1 380	1 041	48	291
Общо пасиви	123 241	10 001	113 240	60 001	32 072	21 167
Общо резерви и финансов резултат	1 786	-2 600	4 386	4 386		
Резерви	-2 600	-2 600	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	4 386	0	4 386	4 386		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	125 027	7 401	117 626	64 387	32 072	21 167
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	125 407	117	125 290	39 518	66 006	19 766

СИТИГРУП БАНК Н. А., КЛОН СОФИЯ



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	6 788	768	6 020	4 417	1058	545
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 149	768	381	129	221	31
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	88	0	88	0	88	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	527	0	527	192	335	0
Приходи от лихви от кредити	5 024	0	5 024	4 096	414	514
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	2 687	43	2 644	1 505	948	191
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	364	0	364	330	14	20
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	2 108	0	2 108	1 003	934	171
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	139	0	139	139	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	75	42	33	33	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	1	1	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	4 101	725	3 376	2 912	110	354
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	1 111	0	1 111			
Реинтегрирани провизии	4 392	0	4 392			
Нетни кредитни провизии	-3 281	0	-3 281			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	703	-38	741			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	639	0	639			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	3 083	1	3 082			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	6 212	766	5 446			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	5 595	-78	5 673			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	91	0	91			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0	0	0			
ДАНЪЦИ	1 300	0	1 300			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	4 386	-78	4 464			

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.



Лицензия, издадена от БНБ Заповед № РД 22-319 от 22 юни 2000 г. и Заповед № РД 22-319 от 11 декември 2000 г.

Съдебна регистрация Вписана под № 57 183, т. 627, рег. I, с. 132 по фирмено дело № 8611 на Софийския градски съд от 2000 г.

Адрес на централата София, бул. „Княгиня Мария Луиза“ № 2, ет. 5
тел. 02/917 51 00; 917 51 01; 917 51 02

Органи на управление

Управителен съвет Пламен Спасов Илчев – управител
Имран Саед Хан – зам.-управител
Джанет Хекман – зам.-управител

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Клон на Ситибанк Н. А., Нью Йорк, САЩ

СИТИБАНК Н. А., КЛОН СОФИЯ



СТОПАНСКА И
ИНВЕСТИЦИОННА
БАНКА

СТОПАНСКА И ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	51 844	41 931	5 426	4 487
Нетни вземания от финансови институции	116 639	14 582	34 804	67 253
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	594	0	0	594
Оборотен портфейл	119 132	40 163	16 057	62 912
Инвестиционен портфейл	13 861	13 858	3	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	166 316	114 871	26 551	24 894
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	138 478	89 752	22 713	26 013
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	9 188	7 266	920	1 002
Други търговски кредити	129 290	82 486	21 793	25 011
Селскостопански кредити	13	13	0	0
Потребителски кредити	9 821	9 699	82	40
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	1 756	183	1 221	352
Други кредити	48 704	43 074	5 051	579
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	198 772	142 721	29 067	26 984
Минус специфични провизии	32 456	27 850	2 516	2 090
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	16 214	14 443	817	954
Нематериални активи	292	292	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	21 653	21 653	0	0
Общо активи	506 545	261 793	83 658	161 094
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	78 438	53 621	20 778	4 039
Безсрочни депозити на банки	36 126	35 841	58	227
Срочни депозити на банки	11 764	0	11 764	0
Депозити на други финансови институции	30 548	17 780	8 956	3 812
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	338 409	107 628	91 775	139 006
Безсрочни депозити	104 033	85 563	6 198	12 272
Срочни депозити	217 237	14 956	80 488	121 793
Спестовни депозити	17 139	7 109	5 089	4 941
Общо депозити	416 847	161 249	112 553	143 045
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	16 087	6 311	9 776	0
Краткосрочни заемни средства	17 137	0	0	17 137
Дългосрочни заемни средства	335	335	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	19 445	13 101	6 244	100
Общо пасиви	469 851	180 996	128 573	160 282
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	36 694	36 694		
Акционерен капитал	20 000	20 000		
Резерви	11 089	11 089		
Печалба/загуба от текущата година	5 605	5 605		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	506 545	217 690	128 573	160 282
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	14 467	10 640	1 343	2 484

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(декември 2003 г.)
(хил. лв.)



	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	25 727	12 346	3 599	9 782
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 631	780	535	316
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	35	24	0	11
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	9 338	2 737	1 397	5 204
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	14 057	8 139	1 667	4 251
Приходи от дивиденди	666	666	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	14 001	1 628	4 502	7 871
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 245	700	457	88
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	11 749	772	3 713	7 264
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	495	75	332	88
Разходи за лихви по заемни средства	512	81	0	431
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	11 726	10 718	-903	1 911
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	9 807			
Реинтегрирани провизии	5 431			
Нетни кредитни провизии	4 376			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	3 845			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	4 730			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	11 605			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	19 340			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕНДИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	8 190			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-1 036			
ИЗВЪНРЕНДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	173			
ДАНЪЦИ	1 722			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	5 605			

СТОПАНСКА И ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 26 от 27 януари 1995 г.; Заповед № РД22-482 от 29 септември 2000 г. за промяна в името. На основание § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банкните лицензирания е актуализирана със Заповед № 100-00502 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ.

Съдебна регистрация Решение № 1 от 18 март 1995 г. на Софийския градски съд по фирмено дело № 2757 от 1995 г., парт. № 665, т. 12, рег. II, с. 126

Адрес на централата София 1000, ул. „Съборна“ № 11 А
тел. 02/9399 111; 9399 240
Интернет страница: www.eibank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Цветелина Бориславова Карагьозова – председател

Валентина Радкова Иванова – зам.-председател

Асен Любенов Найденов

Управителен съвет Васил Стефанов Симов – председател и изпълнителен директор

Данаил Михайлов Каменов – изпълнителен директор

Антон Николаев Андонов

Йордан Димитров Йорданов

Владимир Трифонов Пенчев

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Refco Capital Markets Ltd – 10%

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(ХИЛ. ЛВ.)



	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	81 026	44 294	10 750	25 982
Нетни вземания от финансови институции	110 653	31 807	6 695	72 151
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	50 216	30 008	14 965	5 243
Инвестиционен портфейл	75 498	38 281	34 633	2 584
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	753 672	444 784	274 804	34 084
Кредити на бюджета	9 532	9 532	0	0
Търговски кредити	558 256	248 480	268 037	41 739
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	187 360	47 584	130 598	9 178
Други търговски кредити	370 896	200 896	137 439	32 561
Селскостопански кредити	4 935	4 935	0	0
Потребителски кредити	195 306	189 583	5 123	600
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	22 336	8 505	12 062	1 769
Други кредити	10 865	8 620	589	1 656
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	801 230	469 655	285 811	45 764
Минус специфични провизии	47 558	24 871	11 007	11 680
Активи за препродажба	1 477	1 477	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	110	110	0	0
Нетни други активи	5 305	4 796	487	22
Нематериални активи	2 177	2 177	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	43 636	43 636	0	0
Общо активи	1 123 770	641 370	342 334	140 066
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	67 888	11 046	45 052	11 790
Безсрочни депозити на банки	1 012	199	476	337
Срочни депозити на банки	62 891	7 018	44 507	11 366
Депозити на други финансови институции	3 985	3 829	69	87
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	809 511	447 813	166 066	195 632
Безсрочни депозити	442 258	351 702	60 915	29 641
Срочни депозити	252 508	60 737	75 182	116 589
Спестовни депозити	114 745	35 374	29 969	49 402
Общо депозити	877 399	458 859	211 118	207 422
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	12 253	7 105	4 992	156
Краткосрочни заемни средства	144	0	144	0
Дългосрочни заемни средства	68 954	1 086	67 868	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	28 671	16 016	8 060	4 595
Общо пасиви	987 421	483 066	292 182	212 173
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	136 349	136 349		
Акционерен капитал	36 842	36 842		
Резерви	82 931	82 931		
Печалба/загуба от текущата година	16 576	16 576		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	1 123 770	619 415	292 182	212 173
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	281 057	133 474	119 225	28 358

ТЪ „БИОХИМ“

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
 (декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	66 745	39 834	20 349	6 562
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	2 704	1 017	583	1 104
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	52	20	32	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	5 351	3 743	739	869
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	2 857	1 041	1 040	776
Приходи от лихви от кредити	55 780	34 012	17 955	3 813
Приходи от дивиденди	1	1	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	9 598	2 997	5 203	1 398
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 166	122	889	155
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	5 303	2 631	1 429	1 243
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	624	206	418	0
Разходи за лихви по заемни средства	2 504	37	2 467	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	1	1	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	57 147	36 837	15 146	5 164
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	25 338			
Реинтегрирани провизии	11 621			
Нетни кредитни провизии	13 717			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	4 845			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	1 969			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	25 106			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	57 549			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	14 753			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	7 602			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	5 779			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	16 576			

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.



ТЪ
„БИОХИМ“

Лицензия, издадена от БНБ № 140-00415 от 5 септември 1995 г. Решение № 266 от 4 септември 1995 г. на УС на БНБ. Актуализация на лицензията в съответствие с изискванията на § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките със Заповед № 100-00486 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ

Съдебна регистрация Решение от 13 септември 1995 г. на Софийския градски съд по фирмено дело № 14835 от 1995 г. по описа на Софийския градски съд, вписано в търговския регистър под парт. № 691, т. 13, рег. I, с. 12

Адрес на централата София 1000, ул. „Иван Вазов“ № 1
тел. 02/926 92 10
Интернет страница: www.biochim.com

Органи на управление

Надзорен съвет

Антон Кнет

Вилхелм Хеметсбергер

Волфганг Еделмюлер

Хайнц Майдлингер

Харалд Нограсек

Фридрих Кадронска

Волфганг Халер

Управителен съвет

Румен Станчов Беремски – председател и изпълнителен директор

Питер Харолд – зам.-председател и изпълнителен директор*

Людмил Владимиров Гачев – изпълнителен директор

Емилия Стефанова Палибачийска – изпълнителен директор

Мария Димова Илиева – изпълнителен директор

Армин Хубер – изпълнителен директор

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Банк Аустрия кредитанцалт – 99.59%

* Подадени са необходимите документи в „Банков надзор“ за издаване на сертификат по чл. 9, ал. 2 от Закона за банките.



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	30 099	24 708	3 136	2 255
Нетни вземания от финансови институции	79 057	19 340	30 358	29 359
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	13 735	191	13 544	0
Оборотен портфейл	56 295	33 841	19 898	2 556
Инвестиционен портфейл	41 631	16 221	13 600	11 810
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	100 192	67 403	26 510	6 279
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	90 329	60 477	23 298	6 554
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	27 434	18 060	8 214	1 160
Други търговски кредити	62 895	42 417	15 084	5 394
Селскостопански кредити	3 529	3 452	77	0
Потребителски кредити	7 539	6 101	1 361	77
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	2 835	139	2 696	0
Други кредити	66	66	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	104 298	70 235	27 432	6 631
Минус специфични провизии	4 106	2 832	922	352
Активи за препродажба	93	93	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	2 225	2 083	59	83
Нематериални активи	1 102	1 102	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	8 169	8 169	0	0
Общо активи	332 598	173 151	107 105	52 342
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	126 475	87 174	22 143	17 158
Безсрочни депозити на банки	13	0	2	11
Срочни депозити на банки	19 573	0	10 122	9 451
Депозити на други финансови институции	106 889	87 174	12 019	7 696
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	139 490	80 445	24 970	34 075
Безсрочни депозити	65 650	50 242	7 258	8 150
Срочни депозити	64 650	27 055	14 556	23 039
Спестовни депозити	9 190	3 148	3 156	2 886
Общо депозити	265 965	167 619	47 113	51 233
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	13 449	13 449	0	0
Краткосрочни заемни средства	6 679	0	5 896	783
Дългосрочни заемни средства	18 363	1 688	16 675	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	4 466	2 622	1 310	534
Общо пасиви	308 922	185 378	70 994	52 550
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	23 676	23 676		
Акционерен капитал	14 000	14 000		
Резерви	6 418	6 418		
Печалба/загуба от текущата година	3 258	3 258		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	332 598	209 054	70 994	52 550
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	44 282	30 120	10 561	3 601

* Предишно наименование: ТБ „България-инвест“.

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)



	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	17 575	10 600	5 411	1 564
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 628	523	836	269
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	285	125	160	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	3 291	2 049	1 043	199
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	520	47	306	167
Приходи от лихви от кредити	11 850	7 855	3 066	929
Приходи от дивиденди	1	1	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	9 887	6 972	1 881	1 034
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	6 670	5 802	656	212
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	2 355	1 021	536	798
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	149	149	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	713	0	689	24
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	7 688	3 628	3 530	530
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	2 512			
Реинтегрирани провизии	3 084			
Нетни кредитни провизии	-572			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	3 348			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	410			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	1			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	3 295			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	11 630			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	3 684			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	595			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	1 021			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	3 258			

ТЪ „АЛИАНЦ БЪЛГАРИЯ“



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

ТБ „АЛИАНЦ БЪЛГАРИЯ“

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 345 от 3 юни 1997 г. на УС на БНБ. Актуализирана лицензия със Заповед № 100-00515 от 22 ноември 1999 г. и изменена със Заповед № РД 22-0446 от 27 октомври 2000 г.; Заповед № РД 22-0469 от 20 юни 2002 г.

Съдебна регистрация Фирмено дело № 12684 по описа за 1997 г., т. 487, с. 202, парт. № 44383

Адрес на централата София 1000, бул. „Княгиня Мария-Луиза“ № 79
тел. 02/921 54 04
Интернет страница: www.allianz.bg

Органи на управление

Надзорен съвет

- Олег Николов Недялков – председател
- София Каменова Христова – зам.-председател
- Емил Димитров Гаврилов – зам.-председател
- Максим Станев Сираков
- Теменуга Ненова Матракчиева
- Радка Стефанова Ръсина

Управителен съвет

- Димитър Георгиев Желев – председател
- Димитър Иванов Костов – зам.-председател
- Страхил Николов Видинов – зам.-председател
- Светлозар Георгиев Каранешев
- Христо Борисов Бабев

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Алианц България холдинг АД – 79.39%

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)



ТЪ „ХЕВРОС“

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	49 835	36 041	3 694	10 100
Нетни вземания от финансови институции	58 009	4 385	26 366	27 258
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	45 416	16 214	12 819	16 383
Инвестиционен портфейл	39 764	308	1 023	38 433
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	311 653	202 929	93 874	14 850
Кредити на бюджета	246	246	0	0
Търговски кредити	247 759	157 086	81 944	8 729
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	69 701	30 114	36 316	3 271
Други търговски кредити	178 058	126 972	45 628	5 458
Селскостопански кредити	14 926	12 802	2 124	0
Потребителски кредити	44 121	43 003	1 118	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	649	567	82	0
Други кредити	27 564	11 900	9 091	6 573
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	335 265	225 604	94 359	15 302
Минус специфични провизии	23 612	22 675	485	452
Активи за препродажба	1 981	1 981	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	1 004	1 004	0	0
Нетни други активи	7 662	7 486	83	93
Нематериални активи	9 758	9 758	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	21 239	21 239	0	0
Общо активи	546 321	301 345	137 859	107 117
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	6 079	6 077	2	0
Безсрочни депозити на банки	304	304	0	0
Срочни депозити на банки	4 220	4 220	0	0
Депозити на други финансови институции	1 555	1 553	2	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	423 318	235 722	81 563	106 033
Безсрочни депозити	157 898	141 679	9 969	6 250
Срочни депозити	200 099	73 992	51 652	74 455
Спестовни депозити	65 321	20 051	19 942	25 328
Общо депозити	429 397	241 799	81 565	106 033
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	14 208	2 399	11 809	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	7 393	6 377	653	363
Общо пасиви	450 998	250 575	94 027	106 396
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	95 323	95 323		
Акционерен капитал	41 103	41 103		
Резерви	42 658	42 658		
Печалба/загуба от текущата година	11 562	11 562		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	546 321	345 898	94 027	106 396
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	63 873	37 742	12 722	13 409



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	31 339	18 987	8 803	3 549
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 390	82	942	366
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	4	4	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	3 360	892	1 083	1 385
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	812	46	44	722
Приходи от лихви от кредити	25 742	17 932	6 734	1 076
Приходи от дивиденди	31	31	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	5 210	2 861	1 272	1 077
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	343	341	2	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	4 533	2 488	968	1 077
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	334	32	302	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	26 129	16 126	7 531	2 472
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	32 721			
Реинтегрирани провизии	34 926			
Нетни кредитни провизии	-2 205			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	-947			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	313			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	20 502			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	37 092			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	11 110			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	3 833			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	7			
ДАНЪЦИ	3 388			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	11 562			

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**



ТЪ „ХЕБРОС“

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 177 от 3 юни 1993 г. на УС на БНБ, актуализирано съгласно Закона за банките със Заповед № 100-00489 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ

Съдебна регистрация Вписана в регистрите на Пловдивския окръжен съд с Решение № 6965 от 8 юни 1993 г.

Адрес на централата Пловдив 4018, бул. „Цар Борис III Обединител“ № 37
тел. 032/63 18 76; 62 88 70
Интернет страница: www.hebros.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Джейн Алисън Съткиф – председател

Роберт Ханс ван Хрийтхойзен

Александър Андерсън Уамънд

Управителен съвет Гаутам Вир – председател и главен изпълнителен директор

Стюарт Александър Джак – изпълнителен директор

Дейвид Доналд Кърл – изпълнителен директор

Александър Илиев Цачев – изпълнителен директор

Веселин Василев Денчев – изпълнителен директор

Акционери
(акционерно участие над 10%)

SWC B. V. – 99.65%



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	1 684	0	1 684	1 363	137	184
Нетни вземания от финансови институции	12 188	1 820	10 368	3	10 209	156
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	0	0	0	0	0	0
Инвестиционен портфейл	23 400	0	23 400	0	19 490	3 910
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	164	0	164	55	87	22
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	294	0	294	218	76	0
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	0	0	0	0	0	0
Други търговски кредити	294	0	294	218	76	0
Селскостопански кредити	0	0	0	0	0	0
Потребителски кредити	88	0	88	55	11	22
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	0	0	0	0	0	0
Други кредити	0	0	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	382	0	382	273	87	22
Минус специфични провизии	218	0	218	218	0	0
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	12	0	12	12	0	0
Нематериални активи	674	0	674	674	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	94	0	94	94	0	0
Общо активи	38 216	1 820	36 396	2 201	29 923	4 272
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции	332	332	0	0	0	0
Безсрочни депозити на банки	332	332	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	0	0	0	0	0	0
Депозити на други финансови институции	0	0	0	0	0	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	10 706	0	10 706	1 756	4 067	4 883
Безсрочни депозити	5 960	0	5 960	1 691	3 053	1 216
Срочни депозити	4 746	0	4 746	65	1 014	3 667
Слестовни депозити	0	0	0	0	0	0
Общо депозити	11 038	332	10 706	1 756	4 067	4 883
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	26 029	26 029	0	0	0	0
Други пасиви	460	0	460	167	271	22
Общо пасиви	37 527	26 361	11 166	1 923	4 338	4 905
Общо резерви и финансов резултат	689	0	689	689		
Резерви	0	0	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	689	0	689	689		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	38 216	26 361	11 855	2 612	4 338	4 905
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	491	0	491	20	458	13

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 214	86	2 128	15	1619	494
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	290	86	204	1	201	2
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	1905	0	1905	0	1415	490
Приходи от лихви от кредити	19	0	19	14	3	2
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	190	29	161	20	36	105
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	41	29	12	0	3	9
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	149	0	149	20	33	96
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 024	57	1 967	-5	1583	389
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	38	0	38			
Реинтегрирани провизии	78	0	78			
Нетни кредитни провизии	-40	0	-40			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	160	0	160			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	1 290	0	1 290			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	934	57	877			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-26	0	-26			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1	0	1			
ДАНЪЦИ	220	0	220			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	689	57	632			



ТЕ-ДЖКЕ ЗИРАПАТ БАНКАСЪ, КЛОН СОФИЯ



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ Заповед №100-000218 от 26 юни 1998 г. на управителя на БНБ. Заповед № РД 22-512 от 19 октомври 2000 г. изменя точка 6 за сделките по чл. 54, ал. 1 от ЗППЦК и отменя точка 9; Заповед № РД 22-458 от 2 октомври 2001 г. на управителя на БНБ отменя точка 6.

Съдебна регистрация фирмено дело № 8801 от 1998 г. на Софийския градски съд, т. 15, с. 173, парт. № 863

Адрес на централата София 1000, пл. „Света Неделя“ № 19
тел. 02/980 00 87
e-mail: ziraat@medicom.bg

Органи на управление

Управителен съвет Сезгин Баяр – управител

Фатма Асуман Шенел – зам.-управител

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Изцяло собственост на Те-Дже зираат банкасъ, Анкара

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	3 459	2 692	187	580
Нетни вземания от финансови институции	8 661	0	6 954	1 707
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	16 383	9 582	3 553	3 248
Инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	18 738	10 254	4 834	3 650
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	14 431	6 078	4 783	3 570
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	3 086	1 042	1 398	646
Други търговски кредити	11 345	5 036	3 385	2 924
Селскостопански кредити	4 022	3 869	100	53
Потребителски кредити	267	104	0	163
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	0	0	0	0
Други кредити	1 330	1 222	0	108
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	20 050	11 273	4 883	3 894
Минус специфични провизии	1 312	1 019	49	244
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	11	10	1	0
Нетни други активи	447	385	0	62
Нематериални активи	180	180	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	2 828	2 828	0	0
Общо активи	50 707	25 931	15 529	9 247
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	278	111	20	147
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	0	0	0	0
Депозити на други финансови институции	278	111	20	147
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	24 524	5 232	1 564	17 728
Безсрочни депозити	5 288	3 958	687	643
Срочни депозити	19 236	1 274	877	17 085
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	24 802	5 343	1 584	17 875
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	3 220	3 220	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	7 406	7 406	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	1 013	417	211	385
Общо пасиви	36 441	16 386	1 795	18 260
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	14 266	14 266		
Акционерен капитал	30 000	30 000		
Резерви	-17 390	-17 390		
Печалба/загуба от текущата година	1 656	1 656		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	50 707	30 652	1 795	18 260
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	20 163	9 830	10 051	282



ТОКУДА БАНК



ТОКУДА БАНК

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	3 498	2 074	495	929
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	90	2	53	35
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	730	597	52	81
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	2 678	1 475	390	813
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	631	183	26	422
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	22	22	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	514	66	26	422
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	95	95	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 867	1 891	469	507
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	701			
Реинтегрирани провизии	876			
Нетни кредитни провизии	-175			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	419			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	558			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	2 826			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	1 212			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	444			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1 656			

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**



ТОКУДА БАНК

Лицензия, издадена от БНБ № 14004410 от 5 октомври 1994 г. Решение № 365 от 1 декември 1994 г. на УС на БНБ. Актуализация на лицензията в съответствие с изискванията на § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките със Заповед № 100-00571 от 23 декември 1999 г. на управителя на БНБ. Със Заповед № РД 22-147 от 30 януари 2003 г. – лицензия за извършване на сделки по чл. 1, ал. 1 и 2 от Закона за банките и в чужбина.

Съдебна регистрация Решение № 4196 от 15 юли 2002 г. на Пловдивския окръжен съд по фирмено дело № 4463 по описа за 2001 г. на Пловдивския окръжен съд, вписано в търговския регистър под парт. № 31, т. 23, с. 122

Адрес на централата София 1000, ул. „6 септември“ № 1
тел. 032/63 14 14; 02/981 01 67; 02/937 00 30

Органи на управление

Надзорен съвет Такахито Охаша – председател
Интернешънъл хоспитал сървисиз Ко с представител
Румен Славейков Сербезов
Токушукат – София ЕООД с представители Любомир Петров Дачев и
Лъчезар Костадинов Динчев

Управителен съвет Стоян Илиев Александров – председател и изпълнителен директор
Юли Тодоров Попов – изпълнителен директор
Лозана Любенова Славчова

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Интернешънъл хоспитал сървисиз Ко – 93.84%



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	4 449	1 072	369	3 008
Нетни вземания от финансови институции	7 170	34	5 323	1 813
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	328	0	328	0
Инвестиционен портфейл	863	61	678	124
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	64 782	4 492	59 114	1 176
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	68 143	4 513	62 454	1 176
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	21 500	0	21 500	0
Други търговски кредити	46 643	4 513	40 954	1 176
Селскостопански кредити	106	106	0	0
Потребителски кредити	62	62	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	914	0	914	0
Други кредити	41	0	41	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	69 266	4 681	63 409	1 176
Минус специфични провизии	4 484	189	4 295	0
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	447	444	2	1
Нематериални активи	179	179	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	5 255	5 255	0	0
Общо активи	83 473	11 537	65 814	6 122
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	26 959	8 087	15 057	3 815
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	21 159	6 500	10 844	3 815
Депозити на други финансови институции	5 800	1 587	4 213	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	13 412	5 701	5 467	2 244
Безсрочни депозити	9 275	4 884	3 649	742
Срочни депозити	4 137	817	1 818	1 502
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	40 371	13 788	20 524	6 059
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	19 611	0	19 611	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	1 190	598	354	238
Общо пасиви	61 172	14 386	40 489	6 297
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	22 301	22 301		
Акционерен капитал	17 851	17 851		
Резерви	4 133	4 133		
Печалба/загуба от текущата година	317	317		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	83 473	36 687	40 489	6 297
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	28 804	1 806	26 545	453

* Предишно наименование: Интернешънъл комършал банк, България.

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	6 260	529	5 455	276
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	84	0	51	33
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	21	0	21	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	91	0	91	0
Приходи от лихви от кредити	6 064	529	5 292	243
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	1 917	273	1 541	103
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 435	159	1 221	55
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	300	114	138	48
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	182	0	182	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	4 343	256	3 914	173
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	3 032			
Реинтегрирани провизии	800			
Нетни кредитни провизии	2 232			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	9			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	63			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	1 504			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	3 405			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	282			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	35			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	317			



ТЪРГОВСКА БАНКА НА ГЪРЦИЯ (БЪЛГАРИЯ)



**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ Заповед на БНБ № 100-01112 от 8 септември 1997 г.; Заповед № 100-00501 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ, с която се актуализира лицензията за извършване на банкова дейност; Заповед № РД 22-0447 от 7 септември 2000 г. на управителя на БНБ, която изменя предходната заповед.

Съдебна регистрация С решение на Софийския градски съд от 21 ноември 1994 г. банката е вписана в търговския регистър с парт. № 20768, т. 253, с. 168 по фирмено дело № 21376 от 1994 г. С Решение № 18 от 5 юни 2001 г. е регистрирана промяна в наименованието на банката.

Адрес на централата София 1606, ул. „Лайош Кошут“ № 4
тел. 02/917 17 17

Органи на управление

Съвет на директорите

- Йоанис Емануил Сопасакис – председател
- Спиридон Константинос Коскинас – зам.-председател
- Георгиос Василиос Дзамос – главен изпълнителен директор
- Димитриос Константинос Контос – изпълнителен директор
- Димитриос Мосхос

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Търговска банка на Гърция – 99.88%

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	36 542	27 915	6 129	2 498
Нетни вземания от финансови институции	93 029	8 003	43 068	41 958
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	2 106	2 106	0	0
Оборотен портфейл	25 979	24 659	1 320	0
Инвестиционен портфейл	3 799	3 799	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	166 932	116 668	34 136	16 128
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	129 475	84 539	29 156	15 780
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	56 778	32 762	21 173	2 843
Други търговски кредити	72 697	51 777	7 983	12 937
Селскостопански кредити	28 235	23 105	4 859	271
Потребителски кредити	8 704	8 703	1	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	520	332	98	90
Други кредити	1 442	1 098	177	167
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	168 376	117 777	34 291	16 308
Минус специфични провизии	1 444	1 109	155	180
Активи за препродажба	750	750	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	9 662	4 394	192	5 076
Нематериални активи	2 135	2 135	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	16 586	16 586	0	0
Общо активи	357 520	207 015	84 845	65 660
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	23 362	9 777	13 475	110
Безсрочни депозити на банки	10 021	2 446	7 562	13
Срочни депозити на банки	10 926	5 018	5 908	0
Депозити на други финансови институции	2 415	2 313	5	97
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	250 196	132 606	64 370	53 220
Безсрочни депозити	75 712	63 952	4 704	7 056
Срочни депозити	154 129	58 504	55 051	40 574
Спестовни депозити	20 355	10 150	4 615	5 590
Общо депозити	273 558	142 383	77 845	53 330
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	10 872	10 872	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	14 108	14 108	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	21 065	6 286	3 504	11 275
Общо пасиви	319 603	173 649	81 349	64 605
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	37 917	37 917		
Акционерен капитал	16 170	16 170		
Резерви	17 418	17 418		
Печалба/загуба от текущата година	4 329	4 329		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	357 520	211 566	81 349	64 605
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	58 131	44 275	6 780	7 076



ЦЕНТРАЛНА КООПЕРАТИВНА БАНКА



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	19 932	12 661	4 731	2 540
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	952	144	456	352
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	2 302	1 790	239	273
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	16 133	10 182	4 036	1 915
Приходи от дивиденди	545	545	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	7 035	2 820	1 645	2 570
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	720	320	199	201
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	4 426	1 586	1 446	1 394
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	884	884	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	1 005	30	0	975
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	12 897	9 841	3 086	-30
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	2 004			
Реинтегрирани провизии	3 105			
Нетни кредитни провизии	-1 101			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	3 646			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	11 089			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	23 990			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	4 743			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	645			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	1 059			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	4 329			

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.



ЦЕНТРАЛНА КООПЕРАТИВНА БАНКА

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 14 от 25 февруари 1991 г. на УС на БНБ, актуализирана със Заповед № 100-00493 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ

Съдебна регистрация Решение на Софийския градски съд от 28 март 1991 г. по фирмено дело № 5227 от 1991 г., парт. № 334, т. 4, с. 11

Адрес на централата София 1000, ул. „Г. С. Раковски“ № 103
тел. 02/926 62 66
Интернет страница: www.ccbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Панчо Иванов Панчев – председател
„Химимпорт“ с представители Димитър Атанасов Калчев и Никола Пеев Мишев
„Армеец“ ЗАД с представител Румен Руменов Георгиев
Данаил Лазаров Данаилов
Божидар Иванов Григоров

Управителен съвет Александър Асенов Воденичаров – председател
Георги Димитров Константинов – изпълнителен директор
Борислав Яворов Чиликов – изпълнителен директор
Александър Димитров Керезов
Цветан Цанков Ботев
Бисер Йорданов Славков

Прокурист Тихомир Ангелов Атанасов

Акционери

(акционерно участие над 10%)

„Химимпорт“ – 39.70%
Централен кооперативен съюз – 23.44%



БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	1 145	580	111	454
Нетни вземания от финансови институции	4 447	31	1 610	2 806
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	519	519	0	0
Инвестиционен портфейл	76	76	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	15 407	4 811	7 118	3 478
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	16 288	7 298	5 375	3 615
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	10 342	5 099	3 806	1 437
Други търговски кредити	5 946	2 199	1 569	2 178
Селскостопански кредити	352	261	91	0
Потребителски кредити	2 011	449	1 532	30
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	350	2	236	112
Други кредити	59	47	0	12
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	19 060	8 057	7 234	3 769
Минус специфични провизии	3 653	3 246	116	291
Активи за препродажба	543	543	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	1 375	554	817	4
Нематериални активи	202	202	0	0
Страни и други дълготрайни материални активи	6 845	6 845	0	0
Общо активи	30 559	14 161	9 656	6 742
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	846	834	12	0
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	831	831	0	0
Депозити на други финансови институции	15	3	12	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	8 963	2 925	2 315	3 723
Безсрочни депозити	2 561	1 485	175	901
Срочни депозити	5 780	1 128	1 887	2 765
Спестовни депозити	622	312	253	57
Общо депозити	9 809	3 759	2 327	3 723
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	200	200	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	2 845	2 845	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	1 207	0	668	539
Други пасиви	984	139	843	2
Общо пасиви	15 045	6 943	3 838	4 264
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	15 514	15 514		
Акционерен капитал	10 000	10 000		
Резерви	5 402	5 402		
Печалба/загуба от текущата година	112	112		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	30 559	22 457	3 838	4 264
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	749	355	287	107

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)



ЧПБ „ТЕКСИМ“

	Общо	в това число		
		лехове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 551	345	510	696
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	101	0	65	36
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	6	6	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	1 444	339	445	660
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	277	67	94	116
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	22	22	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	168	36	51	81
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	9	9	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	77	0	43	34
Разходи за лихви по други пасиви	1	0	0	1
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 274	278	416	580
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	972			
Реинтегрирани провизии	861			
Нетни кредитни провизии	111			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	9			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	2 001			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	2 518			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАЊЦИ	655			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-543			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАЊЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	112			



ЧПБ „ТЕКСИМ“

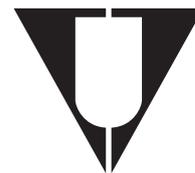
**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**

Лицензия, издадена от БНБ	Протоколно решение № 243 от 4 март 1992 г. на УС на БНБ; Решение № 248 от 11 април 1997 г. на УС на БНБ; актуализирана лицензия със Заповед № 100-00570 от 23 декември 1999 г. на управителя на БНБ
Съдебна регистрация	фирмено дело № 24103 от 1992 г. на Софийския градски съд, парт. № 4542, т. 89, с. 180
Адрес на централата	София 1000, бул. „Княгиня Мария-Луиза“ № 107 тел. 02/833 32 40; 931 40 38; 931 80 38 Интернет страница: www.teximbank.bg
Органи на управление	
Надзорен съвет	Мариета Георгиева Найденова Росен Иванов Чобанов Мадлена Димова Димова
Управителен съвет	Мария Петрова Видолова – председател и главен изпълнителен директор Елена Борисова Делчева – изпълнителен директор Боян Петров Каменов
Акционери (акционерно участие над 10%)	
	„Патон анщалт“ – 27.33%
	Мариета Георгиева Найденова – 15.24%
	Павлина Георгиева Найденова – 15.09%

БАЛАНС КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	25 766	19 029	2 382	4 355
Нетни вземания от финансови институции	32 296	1 506	900	29 890
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	36 214	9 866	18 082	8 266
Инвестиционен портфейл	3 139	786	2 353	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	148 226	38 992	82 897	26 337
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	144 668	30 789	85 727	28 152
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	64 752	3 666	44 814	16 272
Други търговски кредити	79 916	27 123	40 913	11 880
Селскостопански кредити	7 640	7 640	0	0
Потребителски кредити	2 104	1 707	379	18
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	156	0	156	0
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	154 568	40 136	86 262	28 170
Минус специфични провизии	6 342	1 144	3 365	1 833
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	500	500	0	0
Нетни други активи	596	502	87	7
Нематериални активи	1 038	1 038	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	3 089	3 089	0	0
Общо активи	250 864	75 308	106 701	68 855
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	7 493	7 431	1	61
Безсрочни депозити на банки	58	1	0	57
Срочни депозити на банки	7 211	7 211	0	0
Депозити на други финансови институции	224	219	1	4
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	156 872	54 759	43 598	58 515
Безсрочни депозити	50 291	37 629	7 450	5 212
Срочни депозити	101 768	16 874	33 798	51 096
Спестовни депозити	4 813	256	2 350	2 207
Общо депозити	164 365	62 190	43 599	58 576
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	4 907	4 907	0	0
Краткосрочни заемни средства	3 100	0	0	3 100
Дългосрочни заемни средства	31 050	1 449	21 841	7 760
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	4 580	2 572	1 132	876
Общо пасиви	208 002	71 118	66 572	70 312
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	42 862	42 862		
Акционерен капитал	17 423	17 423		
Резерви	20 045	20 045		
Печалба/загуба от текущата година	5 394	5 394		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	250 864	113 980	66 572	70 312
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	26 335	14 188	8 631	3 516



ЮНИОНБАНК



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(декември 2003 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	15 760	3 381	9 389	2 990
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	589	12	320	257
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	2 158	420	1 078	660
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	147	0	122	25
Приходи от лихви от кредити	12 860	2 943	7 869	2 048
Приходи от дивиденди	6	6	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	5 695	538	2 544	2 613
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	16	16	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	3 590	422	1 338	1 830
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	23	23	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	1 488	16	1 090	382
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	578	61	116	401
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	10 065	2 843	6 845	377
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	7 536			
Реинтегрирани провизии	5 836			
Нетни кредитни провизии	1 700			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	-177			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	190			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	7 742			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	11 358			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	4 762			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	1 997			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	1 365			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	5 394			

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ
КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2003 Г.**



ЮНИОНБАНК

Лицензия, издадена от БНБ Протоколно решение от 20 октомври 1994 г. на УС на БНБ, съпроводено с писмо № 140-00332 от 2 ноември 1994 г. и Заповед № 100-00494 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ за актуализиране на лицензията

Съдебна регистрация фирмено дело № 31533 по описа за 1992 г., парт. № 648, т. 12, с. 75

Адрес на централата София 1000, ул. „Дамян Груев“ № 10 – 12
тел. 02/9153 333; 9153 315
Интернет страница: www.unionbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет
Иван Тотев Радев – председател
Емануил Янков Манолов – зам.-председател
Емил Иванов Иванов
Андрю Ситън
„Борас“ ООД, представлявано от Георги Николов Атанасов

Управителен съвет
Анна Иванова Аспарухова – председател
Тодор Костадинов Николов – зам.-председател
Дорчо Димитров Илчев
Евгени Петков Господинов
Татяна Коцева-Радилова

Акционери

(акционерно участие над 10%)

„Юнион груп“ ООД – 21.83%
Европейска банка за възстановяване и развитие – 15%
„Борас“ ООД – 14.14%

Издание на Българската народна банка
Управление „Банков надзор“
1000 София, пл. „Княз Александър Батенберг“ № 1
Телефон: 9145-1351, 1906, 1271
Факс: (+359 2) 980 2425, 980 6493
Интернет страница: www.bnb.bg